

## L'UNION NATIONALE REMPORTE LA VICTOIRE DANS 68 COMTES

### PROGRAMME DES FETES DU CENTENAIRE DE SAINT-LIGUORI LES 2, 3 ET 4 AOUT

#### SAMEDI, LE 2 AOUT

8 h. a.m. Messe des Enfants  
8 h. 30 p.m. Soirée de folklore, danses canadiennes, chants de chez-nous, musique

#### DIMANCHE, LE 3 AOUT

9 h. 30 a.m. Grand-messe pontificale en plein air, par Son Exc. Mgr J.-A. Papineau. — Sermon par M. le chan. Wilfrid Caillé.  
Mid. Banquet à la salle paroissiale. — Allocutions  
3 h. p.m. Jeux. — Amusements. — Corps de clairons  
7 h. 30 p.m. Défilé de chars allégoriques. — Programme récréatif et musical. — Concert. — Splendide feu d'artifice.

#### LUNDI, LE 4 AOUT

9 h. a.m. Service solennel pour les paroissiens défunts, par le chanoine Rosaire Lapointe, supérieur du collège d'Amos.

N.B. — Toutes les personnes natives de St-Liguori et désireuses de prendre part au banquet pourront se procurer des billets au plus tôt, soit au presbytère ou chez M. Albert Rivest. (Le couvert: \$2.50).

### Les chantres de la Maison de Dieu

Rolland BRUNELLE, c.s.v.

L'Eglise a toujours attaché une grande importance à la formation de ceux à qui elle confie l'exécution de la musique religieuse. Pendant plusieurs siècles, les maîtres de chapelle et les chantres, avant d'être admis à chanter dans les temples, devaient avoir étudié dans les écoles officielles, avoir acquis une culture artistique complète et une technique à toute épreuve. Cette préparation était longue et contrôlée sévèrement. Et quand un candidat aux examens était jugé digne, on demandait de lui qu'il consacrait toutes ses activités à son art, on lui conférait un titre de noblesse et on lui donnait ensuite les moyens de subsistance nécessaires à l'exercice de ses fonctions.

Par là suite, à cause de la multiplication des églises, surtout après les guerres et les hérésies, il a fallu tolérer la présence de musiciens formés ailleurs que dans les écoles ecclésiastiques de musique. Mais encore là, et pour longtemps, la profession de chanteur d'église occupait la totalité du temps et toute l'énergie artistique de celui qui s'y adonnait. A l'époque actuelle, je n'hésite pas à dire qu'ils sont assez rares les maîtres de chapelle "de profession", les chantres qui vouent toute leur vie à la musique religieuse. Il ne faut pas croire, cependant, que le

chant liturgique en ait pour autant perdu sa dignité et sa noblesse. On doit encore y apporter autant de préparation et de compétence que jadis. Et les maîtres de chapelle, s'ils n'ont pas les titres de noblesse d'autrefois, sont encore responsables de la noblesse des offices chantés.

Les autorités ecclésiastiques multiplient les écoles de chant. Les Papes publient encore des lois relatives à la musique sacrée. Et surtout là où la foi et le goût musical des fidèles diminuent, il existe une vigilante surveillance sur le choix et sur l'interprétation de la musique dans la Maison de Dieu. L'amateurisme de mauvais aloi se glisserait tellement facilement! La routine et l'apathie sont tellement confortables! Et d'aucun aimeraient tellement entendre à la Messe la musique légère ou théâtrale qu'ils adorent ailleurs!

Est-ce qu'on n'a pas un peu de tendance à admirer à l'orgue une chorale qui crie de beaux effets? Est-ce qu'on n'aime pas y entendre souvent le meilleur soliste de la paroisse? Est-ce qu'on ne pardonne pas un peu trop facilement l'interprétation "moche" du chant proprement grégorien? (Le mot "moche" n'est pas encore français, la France en ignore peut-être le concept.)

Je propose simplement à la méditation ces quelques bien humbles considérations.

### La valeur physique et morale d'un séjour au Terrain de Jeux St-Jean Bosco

A l'ouverture du terrain, M. Chaumont nous causait de la valeur éducative du jeu. En plus, il nous demandait de croire à cette valeur éducative. En effet le jeu est nécessaire à l'enfant pour sa formation physique et morale.

L'enfant pour être en santé, pour réussir dans ses classes, pour supporter physiquement la chaleur, a besoin de forces. Cette force, l'enfant la trouve dans l'exercice et dans le jeu. Par celui-ci, il acquerra la souplesse de son corps qui le gardera toujours prêt à servir la société. Par la rudesse du jeu, il mènera son corps et aussi il pourra résister plus facilement aux inconforts de la vie.

Si nous portons une attention toute spéciale au jeu, c'est non seule-

ment parce qu'il présente un avantage physique mais encore parce qu'il présente un avantage moral. L'enfant qui joue bien, oublie l'égoïsme et va parfois jusqu'à s'oublier lui-même pour faire plaisir aux autres. Un autre bienfait du jeu est celui de distraire. Un proverbe dit que lorsque les enfants ne s'amuse pas, le diable les amuse. Alors c'est le but du jeu de collaborer étroitement à la formation morale de l'enfant.

Parents de Joliette, voulez-vous des enfants sains de corps et d'âme, voulez-vous donner au pays et à l'Eglise des hommes qui posséderont une culture intégrale? Envoyez-les au terrain St-Jean Bosco. Là, dans une nature attrayante et pleine de beauté, les Boscoss apprendront le beau et vrai.

### FERMES LE SAMEDI

Durant les mois de JUILLET ET AOUT les bureaux de l'Action populaire seront fermés toute la journée les samedis.

### VACANCES

Le personnel de l'Action populaire sera en vacances du 19 au 28 juillet. Bureaux et ateliers fermés à 6 h. p.m. le 18 juillet pour ouvrir le 28 à 8 h. a.m. — Le 24 juillet le journal ne paraîtra pas.

### MORT DE M. LE CHAN. J.-A.-H. DESY

Jeudi dernier, le 10 juillet, un peu après-midi décédait M. le chanoine J.-A.-H. Desy de la Maison Champagnier. Quelques jours plus tôt, une forte crise cardiaque l'avait frappé alors qu'il était en vacances dans le nord et le médecin avait bien diagnostiqué que ce serait bientôt la fin. M. le chanoine Desy était âgé de 70 ans et 6 mois.



Né le 14 janvier 1882, à l'île Dupas, du mariage de Arthur Desy et de Héloïse Laurendeau, le défunt Joseph Arthur Hector Desy avait fait ses études classiques aux collèges de l'Assomption et de Montréal (1895-1901) ses études philosophiques au Séminaire de philosophie (1901-1903) et ses études théologiques au Grand Séminaire de Montréal (1903-1906). Professeur au Collège de Montréal (1906-07) il

avait été ordonné prêtre le 25 mai 1907 à Montréal par Mgr Paul Bruchési. Etudiant à Rome de 1907 à 1910 d'où il revint docteur en droit canon et philosophie, il fut à son tour nommé vicaire à Berthier (1910-1912), chancelier du diocèse (1912-1915), économiste - procureur et archidiacre (1915-1927) entretemps (1912-18) il avait aussi exercé les fonctions de chapelain à la Maison provinciale des Srs des Sts-Coeurs de Jésus et Marie. Nommé curé de Berthierville en 1927, il occupa ce poste jusqu'en février 1945, alors qu'il se retira à la Maison Champagnier de Joliette.

Il fut exposé jeudi dernier dans le salon de cette maison et dimanche au milieu de parents et d'amis et de plusieurs membres du clergé, Mgr Irénée Gervais, P.D., Principal de l'Ecole Normale C.N.D. présida la translation des restes à la cathédrale où les funérailles ont eu lieu lundi, en présence de Son Excellence Mgr Papineau entouré des membres du chapitre et de plus de 100 prêtres et de nombreux fidèles dont plusieurs paroissiens de Berthier.

Le R.P. Lucien Comtois, c.s.v., assistant-provincial chanta le service assisté des abbés Mathias Piette et Alphonse Houle. Au trône et au chant de l'Absoute, Son Excellence Mgr Papineau était accompagné de Mgr I. Gervais, de MM. les chns. J.-C. Garceau, et Philippe Roch et de M. l'abbé Y. Melançon. On remarqua au chœur: Mgr E. Dugas, P.A., Mgr J.-H. Ferland, P.D., les RR. PP. Langlois et Bissonnette, o.p., etc. L'inhumation eut lieu dans la crypte de la cathédrale.

M. le chanoine Desy laisse ses frères et belles-soeurs, MM. et Mmes F.-X. Desy de St-Barthélemy, Arthur et Emmanuel, de Montréal, sa soeur Mlle Berthe Desy, des neveux, nièces et autres parents.

Nous offrons à sa famille nos plus sincères condoléances.

### Quatre religieuses des Sts Coeurs en Europe

Nous apprenons ces jours derniers que les quatre déléguées canadiennes des Soeurs des Sts Coeurs de Jésus et Marie au chapitre général de la Communauté de Parame, France sont arrivées à destination après une heureuse traversée de l'Océan Atlantique sur le paquebot "Ile de France". La R. Mère Provinciale de Joliette est d'office membre du Chapitre général. Quant aux trois autres religieuses qui accom-

pagnent, elles sont les déléguées de la communauté canadienne: ce sont R. Sr Economie Provinciale, R. Sr Maîtresse des Novices et R. Sr Supérieure du couvent de St-Michel des Saints. Les Soeurs des Sts Coeurs dont la Maison générale est à Parame près de St-Malo, en France, ont une province au Canada et le siège en est à Joliette. Elles sont dans notre diocèse depuis 1903.

### Une dame est tuée par un auto alors qu'elle assiste à une assemblée politique

Dimanche dernier une tragédie s'est déroulée à Lavaltrie pendant une assemblée qu'y tenait sur la place publique le candidat de l'Union Nationale. Une dame de Berthier, Mme Vve Dandonneau, âgée de 39 ans qui assistait à l'assemblée avec plusieurs centaines d'autres citoyens de la région avait pris place

sur le bord de la rue, lorsqu'une voiture portant une licence d'Ontario vint raser la foule et frapper cette dame qui fut tuée instantanément. Les occupants de la voiture furent arrêtés et conduits à Joliette pour enquête de la police. La veuve défunte laisse 3 enfants une fille et deux garçons avons-nous appris lundi.

### Le vote dans la province en 1944 et en 1948

Comme on le prévoyait aux dernières heures de la campagne électorale les citoyens de la province se sont rendus aux polls en nombre très considérable hier. Nous aurons dans quelques jours les statistiques officielles de la division des suffrages et de la majorité du parti victorieux. A titre d'information toujours intéressante aux heures de scrutin nous publions ci-dessous la position des partis et le nombre des voix qui leur ont été accordés aux deux dernières élections soit en 1944 et en 1948.

	En 1944	En 1948
Parti libéral	531,972	1,330,059
Union Nationale	507,804	
Bloc Populaire	191,720	
C.C.F.	37,001	
Union des Electeurs	16,542	
Divers	45,020	
		1,330,059
		En 1948
Union Nationale	773,746	
Parti libéral	552,359	
Union des Electeurs	140,050	

C.C.F. 9,126  
Divers 34,690

1,509,971  
Cette année environ 2,248,000 citoyens étaient sur les listes électorales.

### M. Emile Boulard élu commissaire

Lundi de cette semaine, les propriétaires du territoire urbain de la paroisse St-Pierre ayant acquitté leurs redevances envers la Commission scolaire de Joliette étaient appelés aux urnes afin d'élire un commissaire pour représenter leur quartier. Il y avait lutte en effet entre M. Athanase Benoit, commissaire sortant de charge et M. Emile Boulard. Le vote, nous a-t-on rapporté a été peu considérable. Et M. Emile Boulard l'emporta par 15 voix de majorité. Comme on le sait, M. Boulard, a déjà été commissaire, il y a quelques années.

### RALLIEMENT DE JEUNES A JOLIETTE DIMANCHE

Dimanche prochain, le 20 juillet, un événement inaccoutumé se produira en notre ville. En effet les jeunes Tertiaires de notre diocèse ont organisé un chapitre à Joliette et ce ralliement auquel tous les jeunes d'Action catholique sont conviés comporte une grand-messe pontificale en plein air dans la cour du Séminaire à 10 h. 30. Cette messe sera célébrée par Son Excellence Mgr Papineau et remplacera pour les fidèles qui voudront y assister la grand-messe paroissiale de la cathédrale. Le sermon sera donné par le R.P. René Ducharme, o.f.m.

Après le dîner qui se prendra dans la cour du Séminaire, les jeunes se diviseront par petits groupes pour étudier à l'aide d'un questionnaire approprié le problème de la tempérance sous toutes ses for-

mes: tempérance dans le manger, le boire, les sports, les fréquentations. On insistera particulièrement sur la tempérance dans l'usage des boissons alcooliques, problème d'une extrême gravité et d'une brûlante actualité dans notre milieu.

A 3 hres, forum public suivi d'un hommage à Son Excellence Mgr Papineau qui sera présenté par le T.R. P. Provincial des Franciscains, et tirera les conclusions de cette après-midi d'étude.

A 5 hres 30 Salut au T.S. Sacrement.

Le soir à 8 hres, à la salle Académique du Séminaire, présentation par les Compagnons de l'Art d'une pièce très émouvante intitulée: "La rançon d'une faute", drame anticalcoolique en 3 actes de A. Plamondon et R. Arthur.

### Le grand pèlerinage au Cap

Comme nous l'avons déjà annoncé, c'est le 3 août prochain qu'aura lieu le pèlerinage diocésain annuel organisé par les Zouaves de Joliette au Sanctuaire National de Notre-Dame du Cap. Des affiches ont été préparées de même que des circulaires pour en préciser l'horaire et le détail. On est prié de noter que les heures indiquées tant sur les pancartes que sur les circulaires le sont à l'heure avancée.

Trois trains spéciaux du C.P.R. de même que 3 autobus seront au service des pèlerins ce jour-là.

Un train quittera Montréal (gare avenue du Parc) à 6 h. 35 et arrêtera aux stations sur son parcours jusqu'à St-Barthélemy. Un second quittera St-Gabriel de Brandon à 7 hrs et arrêtera aux stations jusqu'à Lanoraie. Un troisième train quittera Joliette à 7 h. 15 sans arrêt nulle part ailleurs. Un autobus quittera St-Michel des Sts et desservira également St-Zénon, Ste-Emmélie et St-Jean de Matha. Un autre autobus quittera St-Côme à 6 h. 15 et arrêtera à St-Alphonse, Ste-Marcelline et St-Ambroise. Un troisième partira de Ste-Béatrix à 6 h. 30 et arrêtera à Ste-Mélanie.

### Yoland Guérard de retour

M. Yoland Guérard accompagné de son épouse (Ghislaine Courteau) et de son fils Yves, est descendu à New-York jeudi matin après avoir effectué la traversée de l'Atlantique à bord du paquebot français "Liberté". Mlles Renée et Nicole Courteau s'étaient rendues à New-York pour accueillir la famille Guérard. Vendredi matin un groupe de parents et d'amis se sont également rendus à la gare Windsor à Montréal afin de souhaiter un joyeux retour à M. et Mme Guérard.

Et mardi de cette semaine, nous avions le plaisir de saluer M. et Mme Guérard à nos bureaux et de causer avec eux pour constater qu'ils sont restés bien gentils et bien canadiens.

On se souvient que M. Yoland Guérard, boursier du Gouvernement Provincial, revient d'un séjour de 2 ans en Europe où il a connu de grands triomphes, en particulier à l'Opéra de Lyon. M. Guérard vient créer ici à Montréal, en septembre, aux Variétés Lyriques l'opérette à grand spectacle "Colorado". Il participera aussi au Festival de Montréal le 8 août, alors qu'il chantera au côté de Raoul Jobin dans "Roméo et Juliette".

Nous offrons nos plus sincères félicitations à M. Yoland Guérard. Il fait honneur à Joliette et à sa Province.

### Décès de M. Fidèle Brisson

Hier, en l'église Ste-Thérèse de l'Enfant-Jésus, avaient lieu les funérailles de M. Fidèle Brisson, époux en 1ère nocce de Rose-Anna Tausignant et en seconde nocce de Luména Laporte. Le défunt a été exposé au Salon Maurice Brisson. Il demeurait au no 523, rue St-Thomas. Nos sympathies à la famille.

### Pas de grand-messe à la cathédrale dimanche

LA GRAND-MESSE DANS LA COUR DU SEMINAIRE

Tous les fidèles habitués d'assister à la grand-messe à la cathédrale, le dimanche sont priés de noter qu'à la même heure, soit 10 h. 30 dimanche prochain le 20 juillet, Son Excellence Mgr Papineau célébrera une grand-messe pontificale dans la cour du Séminaire, à l'occasion d'un grand ralliement diocésain de jeunes Tertiaires. En cas de pluie, cependant la messe aurait lieu à la Cathédrale.

#### Chronique Municipale

### Assemblée ajournée

La séance du Conseil de ville de lundi dernier a été ajournée à lundi prochain le 21 juillet. En effet, lundi, votre chroniqueur se présentait à la salle du Conseil vers 7 h. 45 pour y trouver S. Hon. le Maire Boisvert et M. l'échevin Généreux qui tout bonnement et en excellents prophètes attendaient l'heure réglementaire et l'arrivée d'un collègue pour ajourner la séance. Sans doute la chaleur torride de la journée et encore plus la haute température de l'atmosphère électorale comptent pour quelque chose dans l'ajournement de cette assemblée.

### Décès du notaire Ferland

M. le notaire J.-A.-N. Ferland, généalogiste, l'un des fondateurs de la Société Historique, savant et original est décédé jeudi à l'hôpital après quelques jours de maladie, à l'âge de 77 ans. Il était célibataire et avait exercé la profession de notariat à Ste-Emélie de l'Energie et à Joliette.

Ses funérailles ont eu lieu à la chapelle Bonsecours, samedi matin en présence de nombreux parents et amis. Mgr Hector Ferland, fit la levée du corps et l'abbé Mathias Piette chanta le service assisté de ses neveux l'abbé Maxime Piette et le R.P. Jos. Piette, Monfortin. Au chœur: Mgr H. Ferland, M. le chan. Moise Clermont, M. le chan. Omer Valois, sec. de la Société Historique, les RR. PP. Arthur Forest et G. Pinard, c.s.v. du Séminaire, les abbés Viateur Ducharme, Hector Geoffroy, J.-Marc Marsolais, Albert Bélanger.

Dans la nef des religieuses de la Providence et des SS. Soeurs, M. le juge et Mme C.-Edouard Ferland, M. le Dr et Mme Edmond Piette, MM. Dr Albert Geoffroy, Me J.-A. Piette, Me J.-A. Bélanger, M. le notaire Lucien Forest, M. Anthony Charbonneau, Me Robert Tellier, etc.

Le défunt laisse dans le deuil son frère M. l'abbé A. Ferland, curé dans l'ouest, et plusieurs cousins et cousines et autres parents. Il était cillé aux familles Piette, Ferland, Champagne, etc. de notre région.

Le premier-Joliette de la présente édition est consacré à M. le notaire Ferland, nous y renvoyons nos lecteurs.

### L'hon. Maurice Duplessis vainqueur dans Trois-Rivières

### L'hon. Antonio Barrette défait Me Geo.-E. Lapalme.

Dès 9 heures, hier matin, à l'ouverture des polls, une activité fiévreuse se fit sentir dans Joliette: le va-et-vient des autos allant chercher ou reconduire des électeurs, les arrivées aux polls des électeurs venus dans leurs propres voitures ou à pied, l'agitation nerveuse des curieux de chaque parti chargés de faire le pointage à l'extérieur des polls, les nombreuses visites de partisans aux abords des comités centraux, tout indiqua, dès le début, que le vote serait très considérable, que l'on s'inquiétait de part et d'autre et que la journée ne passerait pas assez vite pour un grand nombre de gens extrêmement curieux de connaître les résultats. De fait, les électeurs s'empresèrent vers les polls en grand nombre, à 11 hres, déjà 30% des électeurs inscrits sur les listes avaient enregistré leur vote. A 3 hres de l'après-midi, 66% au moins avaient voté. Et pourtant, malgré cette effervescence continue dont Joliette en particulier était témoin, un calme relatif et plutôt reposant planait sur la ville qui la veille même, sous un ciel chargé, avait vu des grappes interminables d'autos et de citoyens accourus pour applaudir et entendre une dernière

(A suivre à la page 4)

### Réélus dans Berthier, Montcalm et l'Assomption

Parmi les députés réélus de l'Union Nationale mentionnons dans notre région M. Azellus Lavallée dans Berthier (majorité de 335 voix) Me Maurice Tellier dans Montcalm (majorité de 435) et M. Victor Chartrand, dans l'Assomption (majorité de 1007). Ils ont défait respectivement Me Armand Sylvestre, le Dr Bruno Charbonneau et M. Frédéric Coiteux.

### L'abbé Guy Desroches en deuil

Ce matin, en l'église St-Paul de la Croix de Montréal ont lieu les funérailles de M. Jos-Ulric Desroches décédé dimanche. Il était autrefois de l'Epiphanie et le père de M. l'abbé Guy Desroches, professeur au Séminaire de Joliette. Nous croyons savoir que M. le chan. Eugène Dumontier, directeur diocésain de l'Action catholique, représente l'évêché aux funérailles accompagné de MM. les abbés J.-M. Marsolais, aumônier diocésain de l'U.C.C., H. Pelland et P.-E. Brazeau de même que d'autres prêtres représentant le Séminaire.

### Fête surprise

Mardi soir le 15 juillet un groupe de parents et amis se réunissait à la demeure de M. René Majeau rue St-Louis pour célébrer le 80ième de naissance de son père M. Rodolphe Majeau.

On remarquait ses deux fils René et Paul, ses petits-enfants, son cousin M. le curé Roch Majeau de St-Jean-Baptiste, d'autres parents et intimes.

Une magnifique adresse lue par une petite nièce, Lucie Chartier, fut fort goûtée de l'assistance et M. le curé Majeau y répondit au nom de la famille, avec toute l'éloquence coutumière qu'on lui connaît, et la petite Louise Chartier, tout à l'aise, présenta de beaux cadeaux-souvenirs à son grand-oncle.

Au cours de la soirée M. l'abbé Aurélien Breault, ami de la famille Majeau, leur fit une visite.

Nous souhaitons à M. Rodolphe Majeau encore plusieurs années de bonheur au milieu des siens.



LES ORPHELINES EN VACANCES AU LAC



Cette photo a été prise lors d'une récente visite de Son Excellence Mgr J.-A. Papineau, à des jeunes de notre diocèse, actuellement au Lac Ayotte. Il s'agit ici des élèves de l'Orphelinat St-Eusèbe, au nombre d'une quarantaine, qui avec leur directrice R. Sr Louis-Octave et quelques maîtresses, ont passé une quinzaine de jours au Lac, grâce à la générosité de Monseigneur admirablement secondé par les Filles d'Isabelle de notre ville.

DENTISTE

Tél. 7400  
**Dr A.-G. Massicotte**  
 est heureux de vous annoncer la réouverture de son bureau à son ancien local à  
**542 BOUL. MANSEAU, JOLIETTE**  
 (au-dessus du magasin de la Commission des liqueurs)

Nous avons assisté à une magnifique démonstration de jeu défensif de la part de Gerry Cabana. Mais le plus bel arrêt de la saison a été effectué par Jimmy McCullough alors que le coup allait tomber en lieu sûr un dur "liner" de Jepsen. Et dimanche soir encore, Jimmy a fait deux autres superbes arrêts. Ce jeune joueur qui semblait être le joueur le plus oublié de l'équipe semble de plus en plus s'assurer la sympathie des amateurs. Il est classé cinquième pour le concours du trophée Calvert et il reçoit les applaudissements qu'il mérite lorsqu'il se présente au bâton. C'est un jeune joueur accompli sur toute la ligne. En plus d'être un superbe joueur défensif, il possède un bon coup de bâton et est, à notre avis le joueur le plus dangereux sur les buts... Saviez-vous que lorsque Doug Benning a frappé le premier coup sûr du Joliet contre Valleyfield, il s'agissait du premier hit des nôtres en 7 manches et un tiers. En effet, Joliette avait frappé son dernier hit à la cinquième manche contre Lachine. Osofsky s'est assuré l'étoile de la journée de samedi en lançant une partie de sept coups sûrs et en faisant compter les points gagnants en plus d'en compter un lui-même. On a vu qu'il possédait l'expérience lorsqu'il a volé le troisième et qu'il a compté sur le squeeze-play ordonné par Halpin... Les gros canons du Joliet semblent dans une léthargie qui pourrait nous être coûteuse. En fin de semaine, seuls les lanceurs se sont fait valoir au bâton. En plus d'Osofsky, O'Shaughnessy s'est signalé en faisant compter trois points contre Lachine. Ce dernier méritait la victoire dimanche après-midi. Il a mieux lancé que les trois artilleurs ennemis et il a de plus frappé trois coups sûrs consécutifs pour être le meilleur du Joliet... Il va falloir que Robert et Cabana sortent de leur léthargie car autrement la cause du Joliet ne sera pas rose. Un club a beau aligner le meilleur département de lanceurs de la Ligue, encore faut-il que ses gros canons résonnent. Espérons que ce n'est qu'une mauvaise passe et qu'ils retrouveront leur aplomb pour la prochaine joute. Stan Faryniarz qui souffrait d'un mal de bras sera de retour dans le dug-out dès cette semaine. Il nous revient complètement rétabli et aidera les autres lanceurs à tenir en échec les adversaires. La redoule est déjà avancée et les clubs ont jusqu'à dimanche pour compléter leur alignement. Verrons-nous d'importantes transactions? Nous en avons l'impression car tous les clubs cherchent du renfort.

EN FURETANT DANS LE "DUG-OUT"

Après avoir remporté trois victoires consécutives, Joliette a eu la surprise de sa vie en subissant deux coûteuses défaites aux mains du Lachine qui occupe la dernière position du classement. Ces deux défaites ont empêché le club de se hisser en quatrième position. Après la belle victoire remportée contre Valleyfield, les amateurs s'attendaient à deux victoires contre Lachine. Mais le sort a voulu qu'il en fût autrement. Cependant, le classement démontre que Joliette n'est pas si loin des meneurs. Et après tout, il n'est qu'à une demie-partie du Montréal-Est qui a toutefois joué une partie de plus que nous. En parlant de ce dernier club, disons en passant qu'il a subi trois terribles raclées en fin de semaine se faisant écraser 16 à 1 par St-Eustache avant de subir des défaites de 10 à 4 et de 19 à 4 contre Valleyfield. C'est qu'il s'est commis un total de douze erreurs dont 7 dans une seule partie. C'est

donc dire que tout arrive dans la base-ball. Pocky Sepchuck est en train de devenir le lanceur le plus malchanceux de la Ligue. Dimanche dernier il a perdu un duel de lanceur alors que Joliette était défait 2 à 1 en dix manches contre St-Jérôme. Dimanche soir, il n'a accordé que deux coups sûrs pour toutefois subir sa cinquième défaite contre autant de victoires. Fait à remarquer les deux coups sûrs de Lachine ont été frappés par Lalande, le lanceur débutant du Lachine. Les erreurs nous ont été coûteuses en fin de semaines. Dans l'après-midi, deux mauvais lancers ont donné deux points non mérités aux Canucks et dans la soirée deux erreurs sur des coups relativement faciles ont assuré la victoire aux visiteurs. Il semble qu'à chaque fois que Sepchuck lance, les frappeurs sont incapables de toucher à la balle. Notre grand lanceur a perdu cinq parties à date et toutes par la marge

d'un point. Espérons que la prochaine fois, la chance sera de son côté. C'est un jeune lanceur qui mérite beaucoup plus de support lorsqu'il officie au monticule... Les arbitres ont laissé à désirer au cours des deux parties contre Lachine. Le soir, Mogger a rendu une décision très douteuse dès la première manche et cela nous a coûté la victoire. Nous avons déjà parlé des officiels et nous ne voulons pas en discuter plus longuement ici, mais il semble que le Dr Cherrier et la direction de la Ligue devraient voir à ce que des arbitres compétents soient nommés pour diriger les joutes et cela pour le plus grand bien de la Ligue. Les amateurs peuvent voir du bon baseball et non pas pour voir un arbitre gâcher toute la sauce en rendant des décisions ridicules. C'est un fait incontesté par tous les clubs que la Ligue possède un piètre département d'arbitres. A chaque partie de nombreuses discussions s'élèvent dû à l'incompétence de certains officiels. Et pourtant ces Messieurs sont très bien payés. Nous ne voulons pas douter de leur honnêteté. Mais les arbitres sont comme les joueurs. Quand ils ne font pas l'affaire, on les met dehors. A la direction de la Ligue d'y voir avant qu'il ne soit trop tard, autrement la Ligue perdra de sa popularité et les clubs, des supporters. Un nouveau joueur de premier but a fait son apparition dans le dug-out. Il s'agit de Claude "Kid" Gohier qui remplace Nantel au repos forcé pour au moins un mois à la suite d'une blessure subie au genou lors de la joute contre St-Jérôme dimanche après-midi dernier. Gohier, qui est un vétéran du base-ball quoique jeune encore rendra de précieux services. Il est un solide joueur défensif et possède un bon coup au bâton. Un autre joueur a également fait son apparition dans le dug-out en fin de semaine. Il s'agit du jeune Lizotte, un jeune importé de la Ligue Rurale du regrettable Albert Gaucher. Lizotte était avec André Guimont, lanceur du Montréal-Est, le meilleur lanceur de cette Ligue. Il a compilé un imposant record de 11 victoires contre deux défaites l'an dernier. Il a également lancé une partie sans points ni coups sûrs. Cette saison, il a commencé avec la Ligue Rurale. Puis il a été invité par Granby. Mais sur les conseils des éclaireurs du Trois-Rivières, on lui a fait signer une formule et envoyé à Joliette pour venir acquérir plus de fini. Nous lui souhaitons bonne chance parmi nous et nous espérons qu'il saura donner un bon coup de main pour nous mener aux séries éliminatoires et même sortir vainqueur de ces séries. En parlant des Yankees de Trois-Rivières, il est rumeur que ces derniers impressionnés par le travail de Sepchuck, lui fassent signer une formule et retiennent ses services pour la prochaine saison. Si tel est le cas, nous pourrions dire que Joliette a contribué au développement d'un jeune joueur qui possède beaucoup de talent et qui, lorsqu'il joue, donne le meilleur de lui-même. Serait-ce pour cette raison qu'il est en tête de la liste des joueurs pour l'obtention du trophée Calvert? Joliette a joué sa meilleure partie de la saison samedi pour triompher du Valleyfield.

CINEMA

N.B.— Le classement des films est sous la responsabilité d'un Comité de l'Action catholique et n'engage pas l'Action populaire. Il est publié dans l'intérêt public gratuitement.

SIGNIFICATION DES COTES  
 POUR TOUS — Film qui, en général, peut être vu sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma.

POUR ADULTES — Film qui ne convient qu'aux gens bien formés, soit qu'il présente des problèmes moraux d'adultes, soit qu'il traite d'un sujet trop sérieux pour les jeunes.  
 AVEC RESERVES — Film qui présente quelques dangers, soit à cause de scènes suggestives, de la thèse qu'il développe, de certaines idées qu'il émet, soit encore en raison de l'atmosphère déprimante qui s'en dégage.

ARENA DE JOLIETTE  
 Mer. Jeu. Ven. 16, 17 18 juillet  
 AS YOU WERE (Pour tous)  
 William Tracey, Jos Wawyer  
 PILOTE DU DIABLE (Pour tous)  
 Cotation française  
 Humphrey Bogart, Eleanor Parker  
 Dim. Mar. 20, 22 juillet  
 PIER 23 (Avec réserves)  
 Hugh Beaumont, Ann Savage  
 I'LL SEE YOU IN MY DREAM (Pour adultes)  
 Doris Day, Frank Lovejoy

Mer. Jeu. Ven. 23, 24 25 juillet  
 KENTUCKY JUBILEE (Pour adultes)  
 Jerry Colona, Jean Porter  
 SARABANDE (en couleurs)  
 (Avec réserves)  
 Stewart Granger, Joan Greenwood.

THEATRE CAPITOL  
 Mer. Jeu. Ven. Sam. 16, 17, 18 19 juillet  
 ALICE IN WONDERLAND (couleur)  
 (Pour tous)  
 Walt Disney  
 LE BRIGAND DU SILVERADO (Pour tous)  
 Gloria Henry, Edgar Buchanan.

Dim. Lun. Mar. Mer. 20, 21, 22, 23 ANNE OF INDIES (Pour adultes)  
 Jane Peters, Louis Hayward.  
 MEURTRE (A déconseiller)  
 Fernandel, Line Noro.  
 Jeu. Ven. 24, 25 juillet  
 DILINGER (en français)  
 (Avec réserves)  
 Lawrence Tierney.  
 LOVE IS BETTER THAN EVER (Pour adultes)  
 Elisabeth Taylor, Lary Parks.

THEATRE VENUS  
 Mar. Mer. Jeu. 15, 16, 17 juillet  
 DUCHESSE DES BAS-FONDS (Pour adultes)  
 Ray Milland, Paulette Godard  
 FLYING WITH MUSIC (Avec réserves)  
 Wm Marshall, Marj. Woodsworth.  
 Ven. Sam. 18, 19 juillet  
 TRESOR DE LA SIERRA MADRE (Pour adultes)  
 Humphrey Bogart, Walt Huston  
 THE FIREBALL (Pour tous)  
 Mickey Rooney, Pat O'Brien.

Dim. Lun. 20, 21 juillet  
 ABBOTT ET COSTELLO EN AFRIQUE (Pour tous)  
 Bud Abbott, Lou Costello.  
 THE DANCING YEARS (couleur)  
 (Pour adultes)  
 Gisele Prelle, Denis Price

LIGUE DES LAURENTIDES

CLASSEMENT DES EQUIPES

	G.	P.	Moy.	Diff.
St-Eustache	21	12	.636	
St-Jérôme	19	13	.594	1/2
Lachine	20	15	.571	2
Valleyfield	19	18	.514	4
Joliette	15	17	.469	5 1/2
Montréal-Est	16	19	.457	6
Lachine	14	23	.378	9
St-Thérèse	12	21	.364	9

(parties de dimanche incluses)

Trophée "Calvert"

Les récentes compilations démontrent que la course aux honneurs pour le choix du joueur le plus populaire du club Joliette devient de plus en plus serrée. Pocky Sepchuck demeure en tête de la liste mais il est de plus en plus menacé par Jack Halpin qui a récolté 860 votes au cours des deux dernières semaines. Buzz Busma qui occupait le second rang il y a deux semaines est tombé en quatrième position. Inactif à cause d'une blessure, ce dernier a perdu du terrain et se voit devancé par Halpin et Gerry Cabana qui devient de plus en plus populaire auprès des amateurs locaux. Trois autres joueurs qui ont joué régulièrement devant leurs supporters se sont vu accorder plusieurs votes: ce sont Osofsky, Denis Marchand et Doug Benning qui se suivent de très près dans le classement. Voici les résultats du vote tels que compilés après la partie de samedi soir contre Valleyfield.  
 Pocky Sepchuck 2052  
 Jack Halpin 1895  
 Gerry Cabana 1480  
 Buzz Busma 1210  
 Jimmy McCullough 882  
 Claude Robert 860  
 Osofsky 605  
 Denis Marchand 530

ARENA DE JOLIETTE

BEAUDRY & SANSREGRET, PROPS.  
 Téléphone: 4700  
 C I N E M A —  
 Admission générale, \$0.30 — Représentations tous les soirs à 7 h. 45, lundis et samedis exceptés, matinée le dimanche à 1 h. 45.

VAUDEVILLE  
 Samedi soir, 19 juillet, à 8 h. 30

GRANDE REVUE D'ETE 1952  
 "Y FAIT-Y CHAUD"

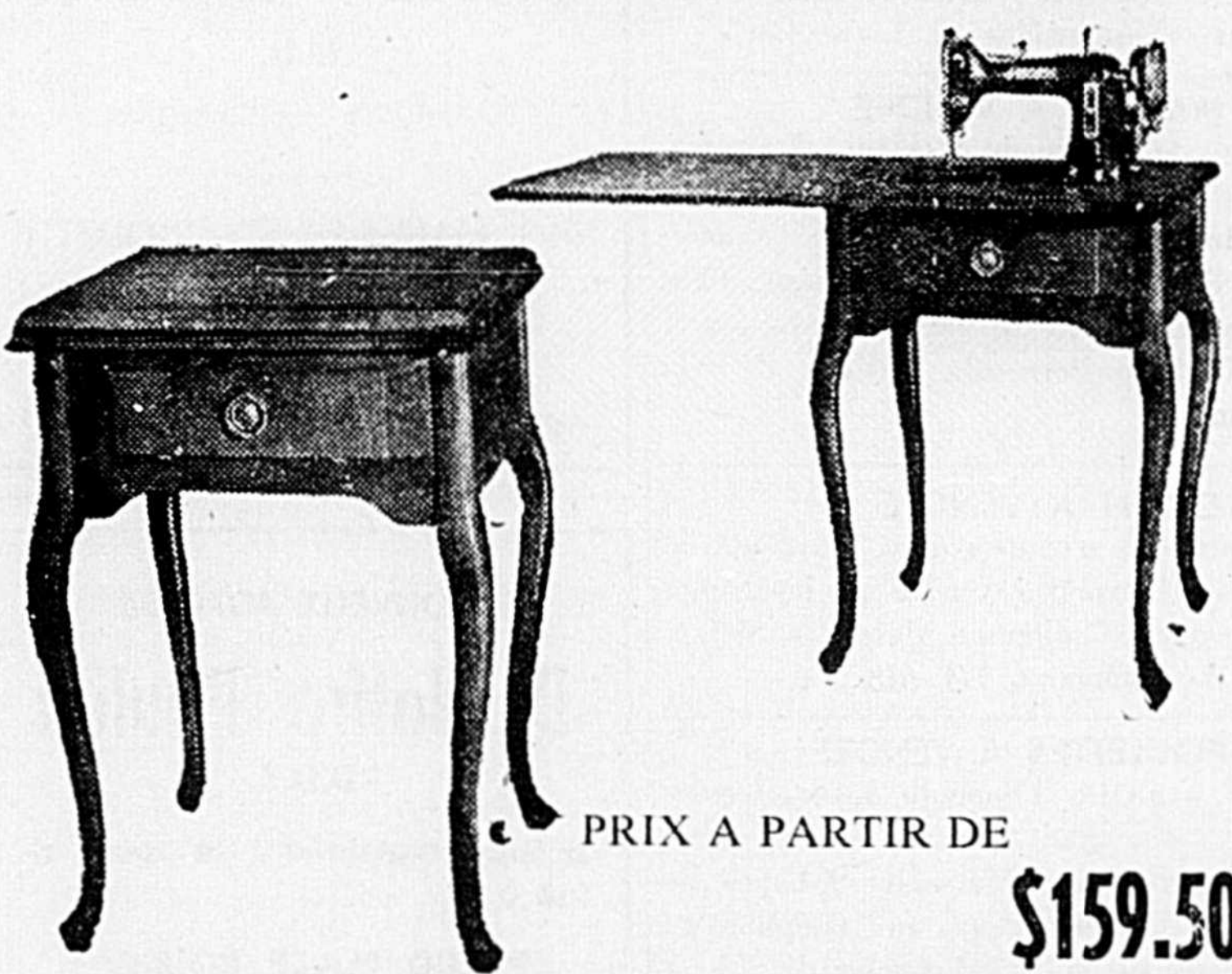
avec  
 LA POUVE du théâtre National de Montréal  
 JOSEPH, fameux comédien avec troupe d'étoiles  
 Aussi: PAUL DESMARTEAUX — ALINE DUVAL — LEO-NA MORIN — LOLA VALLEE — GEORGES LEDUC  
 LA FAMILLE AVARO, avec le plus petit acrobate au monde âgé de trois ans.  
 MAUD BOLDUC, danseuse renommée.  
 Accompagnement: Emile Paradis et son orchestre  
 Venez en foule à l'arena passer une agréable soirée  
 ADMISSION: Sièges réservés \$1.00 — Sièges de parquet \$0.75  
 Estrades: Adultes \$0.60; Enfants \$0.25

LUTTE

Lundi soir, 21 juillet, à 8 h. 45

Rencontre revanche, 2 chutes de 3 à finir  
 DAFY "DIZZY" DANIELS vs LARRY MOQUIN  
 Rencontre par équipes  
 RAY COUTURE vs SAM CHUCK  
 J.-LS COUTURE vs JOE WHITE  
 G.E. COUTURE vs JAC. LAROSE  
 SPECIAL — Une chute à finir  
 BOSSU NOTRE-DAME vs BOB TAYLOR  
 OUVERTURE — Une chute à finir  
 J.-P. DUFRESNE vs J.-P. POITRAS  
 ADMISSION: Sièges réservés \$1.00 — Sièges de parquet \$0.75  
 Estrades: Adultes \$0.60; Enfants \$0.25  
 BIENVENUE A TOUS BEAUDRY & SANSREGRET

MACHINES A COUDRE  
 "ARROW" de Luxe  
 "AMERICAN HOME"



PRIX A PARTIR DE \$159.50

Venez voir et constatez sur place la plus grande révolution dans l'histoire de la machine à coudre. Fini le dur travail. C'est maintenant un plaisir de faire sa couture avec une machine à coudre telle que la ARROW de Luxe qui coud sans guide, ni accessoires. Vous pouvez obtenir 24 points différents sans jamais changer d'accessoires. Elle vous permet de faire: boutonnières, broderie, monogrammes, appliqués — vous pouvez coudre les boutons et les agrafes, faire les oeillets et une variété de points zig-zag et ordinaires. Le tout sera pour vous une révélation!

DEMONSTRATION:

TOUS LES JOURS de 9 h. a.m. à 6 heures p.m.  
 LE VENDREDI de 9 h. a.m. à 10 heures p.m.

Conditions faciles jusqu'à 18 mois pour payer

F. Ratelle

580 RUE ST-VIAEUR JOLIETTE, QUE.  
 Téléphone: 4823

MAUVAISE HALEINE— MOI?



LES EXPERIENCES PROUVENT QUE DANS 7 CAS SUR 10  
**COLGATE**  
 ENRAYE LA MAUVAISE HALEINE D'ORIGINE BUCCALE



PURIFIE L'HALEINE TOUT EN NETTOYANT LES DENTS

SAVEUR EUROPEENNE



ROMAN VECOVSKY, MAÎTRE BRASSEUR DE PILSENER MÊME, FUT L'UN DES SEPT EXPERTS EUROPEENS QUI CHANTERENT LES LOUANGES DE LA PILSENER LABATT. DES MILLIERS DE CANADIENS APPRECIENT CETTE BIÈRE LÉGÈRE ET PÉTILLANTE... SON GOÛT SEC ET MOELLEUX. LA LEVURE SPÉCIALE— MENT IMPORTÉE DE PILSENER DONNE SA SAVEUR AUTHENTIQUE À LA PILSENER LABATT. COÛTEZ—LA VOUS—MÊME! VOUS AUSSI AIMEZ SA SAVEUR RAFRAÎCHISSANTE!



Pilsener

"La Bière Pilsener Labatt atteint un très haut degré d'excellence"  
 Signature: Roman Vecovsky  
 Témoin: ROMAN VECOVSKY  
 Contrôleur de la Production BRASSERIE PILSENER



\*Labatt - n'y a rien qui la batte!

PRETS

\$50 à \$1,000 sur votre signature seulement

- Dites-nous combien il vous faut.
- Jusqu'à 24 mois pour rembourser. Vous choisissez votre mode de remboursement.
- Sans garantie négociable.
- Téléphonnez ou venez aujourd'hui... Service rapide et court.



32 Place Bourget Nord, 21ème étage, téléphone 7561  
 JOLIETTE, P.Q.

# INSECTICIDES

SULFATE DE NICOTINE 40% Black Leaf, 1 once \$0.39  
 " " " 40% Black Leaf, 5 onces \$1.19  
 " " " 40% Black Leaf, 1 livre \$2.75  
 " " " 40% Black Leaf, 2 livres \$4.75  
 " " " 40% Elkay 1 once \$0.39  
 " " " 40% Elkay 4 onces \$1.00

MIXTURE BORDEAUX, 1 livre \$0.60 — 4 livres \$1.20  
 ARSENIATE DE CHAUX, 1 livre \$0.30 — 4 livres \$0.46  
 ARSENIATE DE PLOMB, 1 livre \$0.50 — 4 livres \$1.40  
 CHAUX SOUFREE, 1 livre \$0.75 — 4 livres \$1.80

## DESINFECTION DES SEMENCES

FORMALINE: 8 onces \$0.25, 26 onces \$0.50, 40 onces \$0.75  
 le demi-gallon \$1.45, le gallon \$2.85

## OSCAR LANDRY, pharmacien

QUALITE CHOIX SERVICE

Tél.: 4584 457, rue Notre-Dame  
 JOLIETTE

## RESTAURANT LION D'OR

J.-A.-RENE ROY, PROP.

COIN STE-ANNE ET RICHARD TEL. 6247 JOLIETTE

## Dr GEO.-E. LAPORTE

Spécialiste post gradué des hôpitaux de Chicago et New York

EXAMEN DE LA VUE

Maladies des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge

Heures de bureau : B. P. : 193  
 11 h. à midi, Tél. : 4860  
 2 h. à 5 h.

Le soir : LUNDI et VENDREDI, de 7 à 9 h.  
 345, MANSEAU, JOLIETTE, Qué.

## L'UNION NATIONALE...

(Suite de la première page)

fois, les deux candidats en présence dont l'un l'hon. Antonio Barrette tenait une soirée récréative enthousiaste à l'Arena, après un mois d'incessable activité dans tous les coins de son comté et dont l'autre Me Geo.-Emile Laporte, fatigué lui aussi mais non abattu rencontrait ses électeurs pour la 3e fois seulement dans une grande assemblée sur la Place du Marché, obligé qu'il avait été de parcourir toute la province depuis le début de la campagne.

Vers 4 hres, hier après-midi, on répétait que des opérateurs de postes radiophoniques de Montréal, Sorrel et Trois-Rivières avaient installé leurs appareils émetteurs à Joliette en vue du reportage qui allait s'ouvrir, pas plus tard que vers 7 hres p.m. Et l'on attendait, anxieux d'un côté comme de l'autre, la fermeture des polls.

Dès 7 h. 15, la victoire semblait déjà favoriser l'Union Nationale dans Joliette et dans la province.

Au moment où nous écrivons ces lignes (minuit et 30) nous pouvons annoncer d'après les nouvelles recueillies au cours de la soirée que l'Union Nationale a 68 députés d'élus, le Parti libéral 23 et qu'il y a un indépendant d'élu. L'hon. Maurice Duplessis a déjà son adversaire dans Trois-Rivières par une majorité de 5300 voix, et le chef du Parti libéral, Me Georges-Emile Laporte est défait dans Joliette par l'hon. Antonio Barrette qui l'emporte avec une majorité qui devrait dépasser 3000 lorsque tous les résultats seront connus. Encore d'après

les nouvelles, à minuit l'Union Nationale a recueilli 681,184 votes dans la province, le Parti libéral 610,428, le parti C.C.F. 13,295, et les autres réunis 12,283. Ces chiffres ne sont pas définitifs, mais il appert qu'environ 53% du peuple de Québec a appuyé de son vote l'Union Nationale, et qu'environ 45% a appuyé Me G.-E. Laporte et ses candidats. Plusieurs majorités des députés de l'Union Nationale ont été diminuées, entre autres celle de M. Duplessis qui de 12,261 qu'elle était en 1948 est passée à 5300, celle de M. John Bourque a également été diminuée d'environ 5000. On remarque que la ville de Québec a élu 3 députés libéraux sur 4 qui se partagent son territoire. A Montréal les députés libéraux ont reçu un appui accru. En somme les campagnes sont restées fidèles à l'Union Nationale plus que les grands centres.

Les résultats ont grandement étonné les libéraux, non sans causer une surprise agréable, celle-là, aux partisans de l'Union Nationale. L'hon. Antonio Barrette a remarqué ses électeurs dès que l'annonce officielle de sa réélection eût été faite. Il a parlé dignement. M. Duplessis n'a pas su apprécier sa victoire de façon aussi délicate. MM. Laporte, Marler et Mongrain ont aussi parlé à la population pour remercier tous ceux qui ont appuyé le parti libéral.

La mort subite de M. Henri Groulx député libéral élu d'Outremont est venue ajouter à la tristesse bien compréhensible de nombreux partisans libéraux qui avaient espéré sinon la victoire de leur parti du moins une plus nombreuse députation pour le représenter.

A tout événement, si l'Union Nationale célèbre une victoire coûteuse, que chacun des libéraux perdants se console à la pensée qu'à

côté de 681,184 électeurs qui ont appuyé l'Union Nationale ce soir, il y avait tout de même 610,428 votants qui ont appuyé le Parti libéral.

## ST-JOACHIM LA PLAINE

BAPTEME — A M. et Mme Vianney Thérien (Madeleine Allard) est né un fils baptisé Joseph, André, Daniel, Parrain et marraine: M. et Mme Joseph, Thérien, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Rosaire Dupras, tante.

## Double naissance

M. et Mme Edgar Dufresne (Georgette Arbour) sont les parents de deux enfants jumeaux, baptisés le 13 juillet sous les prénoms de Joseph Marcelin, François, Denis et Marie, Bernadette, France, Denise, Parrains et marraines: Marcelin et Lise Arbour, Alexandre Dufresne et Bernadette Champagne — Abbé V. Amyot.

## Mariage

Le 12 juillet, à la Cathédrale, M. l'abbé V. Amyot, vicaire, bénissait le mariage de M. Jacques Belleville à Mlle Fleurette Gagné en présence de M. Pierre-Alexis Ayotte, oncle et témoin de l'époux et de M. Léo Gagné père de l'épouse. Nos meilleurs vœux.

## Examens d'entrée au Séminaire

Près de 600 élèves ont passé les examens d'entrée organisés dans le diocèse par le Séminaire de Joliette. Les candidats au Séminaire qui pour une raison ou pour une autre n'ont pu passer cet examen pourront se présenter au parlour du Séminaire le samedi 26 juillet à 9 h. 45 précises. S'ils le désirent, ils pourront dîner au Séminaire. Ces examens sont gratuits.

## Mise au point

Nous désirons avertir notre clientèle que notre seul magasin est situé au No 63 Place Bourget Sud.

Nous signalons en même temps que nous ne possédons plus aucun intérêt dans notre ancien local coin Notre-Dame et St-Paul.

N'oubliez pas notre adresse, 63 Place Bourget Sud.

Donat Bouldard Engg.  
 Merceries Hommes, garçons,  
 63 Place Bourget Sud,  
 Joliette, P. Q.

## Un jeune homme se noie à Berthier

Un jeune étudiant, employé pendant les vacances à la pépinière de Berthier s'est noyé dimanche soir, alors qu'il était allé se baigner au bord du fleuve. Nous n'avons pas de détails concernant les circonstances de cette tragédie de l'onde, la deuxième en moins d'une semaine dans notre région.

## Choisissez vos nylons

Vous cherchez des bas ultra-fins pour accompagner une robe élégante? Demandez alors des 15 deniers. Mais s'il vous faut des bas de plus longue durée tout en étant assez transparents, choisissez plutôt les 30 deniers. Ils sont tout désignés pour porter tous les jours: de denier plus élevé, le filé dont ils sont tricotés est plus résistant.

Voici d'autres renseignements au sujet des bas:

Des bas de nylon trop petits vous échaufferont les pieds et entraveront vos mouvements quand vous voudrez vous asseoir, vous pencher ou atteindre un objet. Si vous subissez ces désagréments, consultez le tableau-guide chez votre vendeur de bas de nylon. Les accrocs se produisent plus fréquemment dans les bas trop grands et mal ajustés à la jambe.

Pour éviter les échelles, roulez le bras jusqu'à l'orteil quand vous les mettez. Puis redressez la couture du pied, déroulez lentement le bas et couvrez-en également la jambe. Pour prolonger la durée de vos bas de nylon, asseyez-vous pour attacher vos jarretières d'avant afin de favoriser le mouvement du genou.

Tél.: 5622

Georges E. Joly, O.D.

## OPTOMETRISTE

SPECIALISTE DE LA VUE

126 ST-PAUL, JOLIETTE

404, Blvd Querbes Tél. 4125 Joliette, Qué.

## JOLIETTE FLEURISTE

Bibelots — Couronnes de fleurs — Fleurs de réceptions  
 Gerbes de noce — Fleurs pour toutes occasions  
 MADAME J. PELLETIER, PROP.

## AUBAINE DE PRELART

● CONGOLEUM ● REXOLEUM  
 ● MARBOLEUM ● LINOLEUM

RUGS de toutes grandeurs, parfait et second.  
 TAPIS Cerveceraf, 27 p. et 36 p. — 9 et 12 pieds.  
 SANDRAN, prélat n'ayant pas besoin de ciré.

SPECIAL — Prêlart 2 verges ..... 23c à 49c vg.  
 Incrusté grade 3, 1.25 à \$1.49 vg.  
 Incrusté grade A, 1.95 à \$2.39 vg.

Appelez 6632 pour tout service

G. DION, prop.

Angle Place Bourget N. et rue St-Louis

FACE AU PALAIS DE JUSTICE, JOLIETTE

Tenez-vous debout pour fixer vos jarretières d'arrière. Que vos bas soient avec ou sans coutures, ajustez les jarretières à la partie renforcée (bordure), non pas à la couture.

Le terme "jauge" indique la finesse de la maille. Un bas de forte jaugé — 66, par exemple — comporte des mailles plus fines et résiste mieux aux accrocs qu'un bas de moindre jaugé. Le denier indique le poids et la grosseur du filé, point le plus important dans un vêtement.

## M. Tellier élu dans Montcalm

Polls	Tellier	Charbonneau
St-Calixte	177	183
St-Donat	120	77
St-Jacques	96	16
St-Marie	96	16
St-Alexis	86	77
St-Liguori	63	16
La Merce	33	276
Rawdon	32	276
St-Emile	28	—
St-Julienne	—	—
St-Esprit	—	—
Chertsey	—	—
	731	276
	276	—
	—	—
	455	—

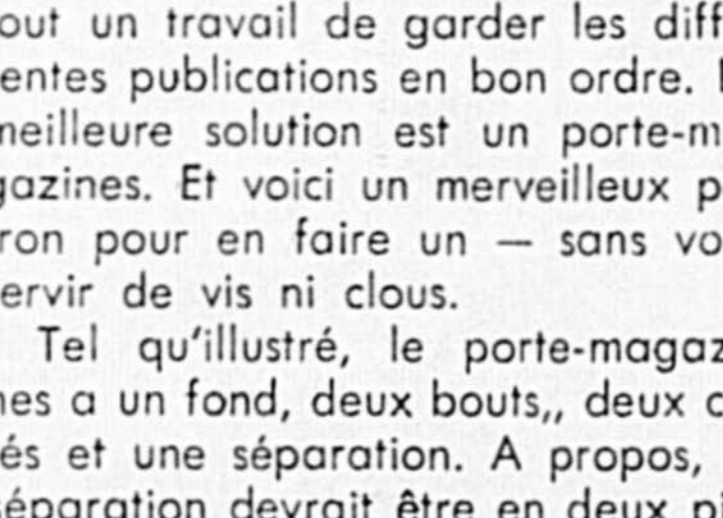
## Porte-magazines

Si nous voulions lire tous les journaux et tous les périodiques publiés aujourd'hui, nous aurions fort à faire. Il semble qu'il en sorte toujours des nouveaux. La ménagère affairée peut aussi trouver que c'est tout un travail de garder les différentes publications en bon ordre. La meilleure solution est un porte-magazines. Et voici un merveilleux patron pour en faire un — sans vous servir de vis ni clous.

Tel qu'illustré, le porte-magazines a un fond, deux bouts, deux côtés et une séparation. A propos, la séparation devrait être en deux pièces, de façon à s'ajuster dans les bouts rainurés. Toutes les pièces sont en Masonite Presdwood Trempe.

Les côtés du porte-magazines ont douze douces de côté et les bouts vont en s'élargissant, allant de 3 3/4 pouces dans le bas à six pouces dans le haut.

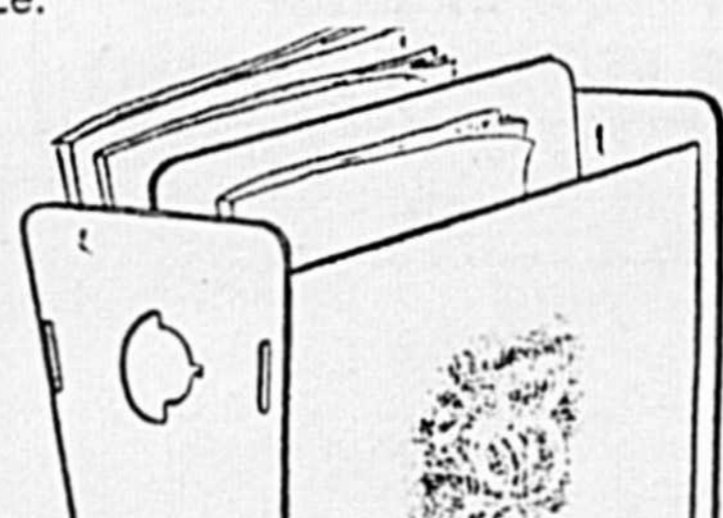
Les panneaux du milieu, avec tenons dans les deux bouts, sont ensuite glissés en position horizontale, et tournés vers le haut, où ils s'enclenchent en place. Le Masonite Trempe est suffisamment flexible pour que les pièces des côtés puissent être rasées dernières à être enclenchées en place.



Le porte-magazines dont les pièces s'ajustent ensemble, peut être laissé dans sa jolie couleur naturelle, ou être facilement peint ou émaillé de la couleur que vous préférez.

Vous habitez peut-être une région où il n'y a pas de facteur qui sonne à la porte, mais où votre courrier est mis dans la boîte à lettres au bord de la route.

Eh bien, s'il en est ainsi, voici un patron pour une boîte à lettres qui logera facilement les publications et



## "Aux mille fleurs"

174, De Salaberry  
 JOLIETTE, P. QUE.  
 Tél.: 5398

Couronnes, gerbes de noces, corsages, fleurs pour toutes circonstances. Aussi plantes vivaces, jardins japonais, etc., etc., etc.

les journaux les plus volumineux. Elle a douze pouces de large, seize pouces de haut, et sa profondeur est de quatre pouces.

Les deux côtés et le fond peuvent être taillés dans un morceau de bois d'un demi-pouce d'épaisseur. Les pièces pour le dessus incliné qui dépassent légèrement, pour le devant et l'arrière peuvent être sciées dans un panneau de Masonite Presdwood Trempe d'un huitième pouce d'épaisseur. Chacune de ces pièces, sauf le devant, devrait être clouée et collée sur le devant pour que la boîte soit étanche.

La porte se rabat. Elle devrait être fixée dans le bas, sur un demi-rond de 3 quarts de pouce. Des clous enfoncés dans le demi-rond et passant à travers les pièces des côtés permettront à la porte de basculer. Pour empêcher la porte d'aller trop loin dans la boîte, fixez de chaque côté, dans le haut, un petit morceau de Masonite Trempe qui servira de butoir.

Faites trois trous d'un diamètre de 3 quarts de pouce tel qu'indiqué. Celui du bas servira de "regard" pour voir dans la boîte, et celui du haut servira à tirer la porte.

● ON DEMANDE  
 Une servante dans famille 3 grandes personnes. S'adresser à Mme Elzfar Martel, 85 St-Barthélemy nord, Joliette.

● A VENDRE  
 Bonne presse à foin automatique à vendre, s'adresser à Léandre Racette, St-Lin des Laurentides (L'Assomption).

● MAISON A VENDRE  
 Dans le village de St-Alexis, à vendre, bonne maison de briques, en bon état, pouvant servir à deux logis avec commodités d'électricité et d'eau courante. Conditions de paiement facile. S'adresser à M. Frédéric Perreault, St-Roch de l'Acadian.

● GRAIN A VENDRE  
 Grain (13 arpents d'orge, 7 arpents de grains mélangés) à vendre sur le champ. S'adresser à Guillaume Marsolais, St-Jacques de Montcalm, Tél. 618 S. 6.

● POULETTES A VENDRE  
 300 poulettes Plymouth Rock Barrées de 5 mois ayant commencé à pondre. S'adresser à Guy Marsolais St-Esprit de Montcalm. Pour ceux qui téléphonent, s'adresser de midi à 1 hre et de 7 h. à 8 p.m. 606 S. 25.

● A VENDRE OU A LOUER  
 Magasin général à vendre ou à louer situé dans centre du village, près du théâtre. S'adresser à M. H. Boisvert, St-Zénon (Berthier).

● VENDEURS DEMANDES  
 Homme demandé pour Commerce Rawleigh. Pour vendre à 1500 familles. Bons profits pour homme actif. Ecrire aujourd'hui. Rawleigh's Dept. MLG-512 S. Montréal.

● MAISON A VENDRE  
 Maison située dans village Ste-Julienne. Vendrait comptant ou par paiements faciles. S'adresser à Mme Donat Payette 229 rue Ste-Anne, l'Assomption, Qué.  
 17 juillet 1 f.p.

● DACTYLOS A VENDRE  
 Dactylographes à vendre, Tél. à 3990 Joliette, Qué.  
 21 juin JNO

● AUTO A VENDRE  
 Automobile Vanguard, modèle 1951, avec licence 1952, millage 9200 milles, en très bonne condition. S'adresser à la procure de l'Evêché de Joliette.  
 17 juil. JNO

● PIANO A VENDRE  
 Bon piano. Vraie aubaine. S'adresser à 739 St-Viateur.

● MAGASIN A VENDRE  
 Magasin de lingerie à vendre à 124 rue Lajoie sud, Joliette.

● PORCELETS A VENDRE  
 50 petits cochons de 1 1/2 à 4 mois. S'adresser à Hervé Magnan, l'Epiphanie, Qué.  
 17 juillet 1 f.c.

● OPERATRICES DEMANDEES  
 Opératrices d'expérience dans vêtements sports pour hommes et enfants, désirent travailler dans un vaste et plaisant atelier de Montréal, s.v.p. faire application à 71 rue Papineau, Joliette, tél. 6775, vendredi soir et durant toute la journée, samedi et dimanche.

● TERRE POUR PROPRIETE  
 Terre à vendre ou à échanger pour propriété dans les alentours de Joliette, ou à louer à l'année. Maison propre, électricité, téléphone à 2 1/2 milles de Joliette, belle place près la rivière. Prix modéré. Ecrire à Napoléon Landry, St-Gabriel de Brandon (Berthier).  
 17 juil. 3 fs

L'imprudent croit à la chance ???  
 Le prévoyant accroît son assurance!

## FRENETTE & FILS

COURTIERS EN ASSURANCES

ANGLE MANSEAU ET ST-BARTHELEMY — Tél. 4750  
 Représentant de "ROYAL INSURANCE CO LTD", assurance-vie

DOCTEUR

## J.-A. Bohémier

EXAMENS DE LA VUE

Maladies des yeux, du nez, des oreilles et de la gorge

CONSULTATIONS:  
 11 h. à midi — 2 h. à 5 h.  
 Le soir: Lundi et Vendredi, de 7 h. à 9 h.  
 688 BOUL. MANSEAU, JOLIETTE  
 Tél. 6226

Dr Alf. Ducharme

Médecin-Chirurgien

Post Gradué de New-York et de Cook County

Graduate School of Medicine de Chicago

366 Manseau, Joliette, Tél. 5555

Tél. 5044

Dr J.-P. Mireault

M.D.

MEDECINE GENERALE

487 nord, rue St-Charles  
 Joliette

Dr R. Quenneville

M. D.

Médecin - chirurgien

365 Manseau Joliette

Tél. 5151

DOCTEUR

## Sylvain Laporte

M.D.

Médecin - chirurgien

598 MANSEAU, JOLIETTE  
 Tél. 7311

(en face de l'Hôpital St-Eusèbe)

NOUVELLE ADRESSE

## Dr Joffre Pouliot

D.D.S.

occupe maintenant le local situé à

59 SUD PLACE BOURGET  
 JOLIETTE

Téls Bureau: 6603 Rés. 3895

DOCTEUR

## Edmond Piette

Spécialiste en chirurgie

HEURES DE BUREAUX  
 11 à 12 hres a.m.  
 3 à 5 hres p.m.

Absent le jeudi toute la journée et le samedi après-midi

DOCTEUR

## Félicien Asselin

D.D.S.

CHIRURGEN - DENTISTE

360 nord St-Chs-Borromée  
 Tél. 5730 — Joliette, Qué.

EXAMEN DE LA VUE

## EMILE PREVOST

SPECIALISTE OPTOMETRISTE

100, rue St-Paul,  
 Joliette, Qué.

Tél.: 7427

## OMER LANDREVILLE

DIRECTEUR DE FUNERAILLES

Salons mortuaires gratuits  
 Service d'ambulance  
 Voiture pour cérémonie de baptême, de mariage, etc.

674, St-Louis, Joliette

PRELARTS — TILES Caoutchouc "AMTICO"

CONGOLEUM — LINOLEUM — MARBOLEUM  
 BATTLESHIP — (Rug) CARPETTES

Consultez-nous avant d'acheter, nous irons prendre les mesures à domicile, nous vous poserons les prélarts dont vous aurez besoin.

● Service rapide ● Installation experte  
 ● Prix raisonnable

## JEAN-PAUL POIRIER

Bicycles C.C.M. et accessoires  
 Réparations

67, PLACE BOURGET NORD TEL. 4171 JOLIETTE, Qué.

Les bonnets housse ont des planches au

LINOLEUM BATTLESHIP

**CHARLES ROBILLARD, C.A.**COMPTABLE AGREE  
LICENCIÉ H.E.C.

584, boulevard MANSEAU

JOLIETTE, Qué.

**L'ACTION POPULAIRE**

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa)

**M. le notaire Ferland**

Il est mort et a été inhumé comme il avait vécu: sans bruit et humblement. Bien peu de citoyens savaient qu'il était malade lorsqu'ils apprirent qu'il venait de mourir à l'hospice St-Eusèbe où les religieuses l'avaient amené il y a quelques semaines seulement. Depuis qu'il avait dû quitter sa demeure de la rue St-Viateur, vieilli et affaibli, il vivait dans une pauvre maison de la rue St-Pierre, ayant été obligé d'ailleurs de se séparer d'une bonne partie de ses "papiers" déposés ici et là.

Membre assidu, très assidu, bien qualifié aussi, de la Société Historique de Joliette, depuis les débuts, monsieur le notaire Ferland, mérite bien que le Secrétaire dépose sur sa tombe, cet hommage de fraternité, et pour-quoi pas le dire, d'admiration.

M. le notaire Ferland était un grand original. Il serait facile, ici, de s'étendre sur le sujet, de citer des faits, mais ne nous attardons pas sur les petits côtés qui ont fait bien sourire, mais plutôt sur les qualités et les vertus d'un citoyen qui fut toujours humble, mais qui émergeait sur plus d'une point.

Le défunt passait ses soixante-dix ans. Depuis sa jeunesse, il avait bien pratiqué sa profession, le notariat, mais c'est dans une autre branche qu'il devint remarquable, illustre même. Depuis un demi-siècle, il employait tous ses loisirs à des recherches généalogiques. Il a passé des jours et des jours dans les archives du Palais de Justice, dans les registres paroissiaux, dans les volumes qui traitaient du sujet, et il était devenu en la matière une compétence incontestable, faisant preuve aussi en cela d'une prodigieuse mémoire. Il avait le génie de la généalogie, et sans avis, rencontrait-il un étranger, un ancien qui revenait à Joliette, immédiatement, se portant la main au front, il commençait à décliner toute la lignée des ancêtres, avec dates des mariages, endroits, et même souche initiale en France. Il était devenu vraiment célèbre, et sa renommée avait de beaucoup traversé les murs de la Cité. Et, durant la centaine d'assemblées de la Société Historique auxquelles il a assisté, toujours souriant même aux jours d'isolement et de pauvreté, ses confrères ne pouvaient à peu près jamais ouvrir un vieux document, citer un nom de famille, sans qu'immédiatement, le "petit notaire", comme on disait toujours, ne commençât à faire la généalogie de la famille citée. Ce qui, on le conçoit bien, était d'un grand avantage pour tous, et aidait énormément à situer un problème, à éclaircir une situation, et épargnait souvent de nombreuses et difficiles recherches. Il y a quelques années un généalogiste d'un bas de Québec, ayant publié un gros volume sur les familles de toute une région éloignée, le notaire Ferland, en quelques mois, vérifia assez de dates et de noms que l'auteur publia tout un volume de corrections. On dit qu'il y a quelques années, le gouvernement provincial invita M. Ferland à aller travailler aux archives de la province et même manifesta le désir de lui payer un bon prix ses innombrables fiches, mais notre Jolietain déclina toutes ces offres. Il était très attaché à Joliette, très attaché à son humble vie, et n'avait pas du tout une âme de fonctionnaire même s'il savait que le nouvel état lui aurait procuré un peu d'aisance.

Amateur de vieilles choses, il recueillait tout ce qu'il trouvait: portraits, vieux livres, vieux contrats, films, etc., etc. Sa demeure en était remplie jusque dans le grenier. Des centaines de boîtes contenaient ses trésors, plus de cent mille fiches attachées par familles ou par générations dans un arrangement qui était pour lui de l'ordre, car il s'y retrouvait avec une facilité étonnante, mais qui pourra bien être pour ses héritiers quelque chose de proche parent du désordre. Il a déjà offert beaucoup de choses à la Société Historique, a déposé quantité de documents dans une chambre du Noviciat des Cleres de St-Viateur, mais quant au reste, nous ne savons pas, au moment d'écrire cet article ce qui en adviendra. Espérons, cependant, que rien de ce qui a quelque valeur ne se perde. Nous le de vous à la mémoire de cet ouvrier et aux intérêts de notre petite histoire.

Ces connaissances généalogiques, spécialité bien marquée de M. Ferland, ne pouvaient être sans qu'il ne fut lui-même un historien. Il connaissait son histoire du Canada et particulièrement celle de Joliette. Ses connaissances étaient précieuses pour ses confrères de la Société Historique. Il était aussi pour eux, surtout jusqu'en ces dernières années, un aimable compagnon, toujours prêt à collaborer, à travailler, à faire des recherches sur des points précis. Il était d'ailleurs, d'une assiduité exemplaire, luttant en cela avec le président, le vénérable Sir Mathias Tellier.

M. le notaire Ferland n'a jamais fait de bruit dans la ville. Il a mené sa petite vie de chercheur, détaché des biens de la fortune, sans jamais aspirer à la célébrité ni aux honneurs. Il a rendu de grands services à la petite histoire, à une multitude de familles dont il a fait la généalogie avec grande précision, rapidement aussi, ayant sous la main ses milliers de notes amassées au cours de sa carrière. M. Ferland était aussi très assidu à l'église, à la cathédrale où on voyait tous les dimanches dans les premiers bancs sa tête blanche penchée... Il a toujours été d'une belle piété, d'une piété et d'une simplicité qu'aucun problème n'émouvaient. Nous pouvons bien dire que Dieu et ses vieux "papiers" étaient toute sa vie. Il appartenait, d'ailleurs, à une belle et grande famille qui a donné à l'Eglise au moins un prêtre et où les vertus chrétiennes furent toujours à l'honneur.

Sur la tombe de notre confrère, nous déposons cet humble tribut. Dieu vient de rappeler à Lui, un savant généalogiste, un humble historien, un chrétien convaincu, un citoyen très paisible et qui n'eût sûrement jamais d'ennemis même si certains parent, un jour ou l'autre sourire de ses inimitables originalités, ou d'une si longue et intense passion pour les recherches généalogiques et historiques.

CHAN. OMER VALOIS,  
sec. de la Société Historique

**JUBILE D'ARGENT SACERDOTAL DE L'ABBE FERDINAND MOUSSEAU A LAVALTRIE**

La paroisse de Lavaltrie a été dimanche dernier, l'objet d'un jubilé sacerdotal. La fête débuta par une grand-messe solennelle présidée par Son Excellence Mgr J.A. Papineau. Le jubilaire célébra, assisté du Père Lavoie, C.S.R. comme diacre et de l'abbé Germain Pelletier, Sem. des Missions Etrangères, comme sous-diacre.

On remarquait dans le chœur: Son Excellence Mgr J.A. Papineau, Mgr J.-A. Mousseau, P.D., Mgr Irénée Gervais, P.D., M. le Chanoine Dumontier, Rév. Père Ovide Mousseau, o.m.i., Frère Jacques Champagne, o.m.i. M. le curé H. Lachapelle, Rév. Père Albert McCumber, o.m.i., supérieur du collège de Roma, Rév. Père Lépine, S.S.S., l'abbé Victor Amyot, l'abbé R. Lavallée, l'abbé J.-L. Pelletier, MM. les curés Donat Martineau, R. Maheu et F. Gaudry, M. l'abbé Melançon, secrétaire de Son Excellence.

Une centaine d'autres parents s'étaient rendus à l'invitation. Signalaient la présence de Sr Marie-Jean de Gollifé, s.s.a. et de Sr Marie-Cécile Marguerite, s.s.a. Le sermon de circonstance fut prononcé par le Père Ovide Mousseau, O.M.I. du Basutoland actuellement en vacances dans sa paroisse natale.

Le Père Mousseau félicita, au nom de tous, l'abbé Ferdinand et lui fit les vœux que lui dicte son cœur fraternel. Puis, il insiste sur la grandeur du prêtre et sur les devoirs de respect et d'obéissance dus au ministre du Christ.

Mgr Papineau, avant de donner une bénédiction apostolique, adresse quelques mots aux fidèles. Il déplore le trop petit nombre de vocations religieuses, et signale comme cause, le manque d'esprit de sacrifice et de piété. Les jeunes sont trop à la jouissance qu'offre le siècle moderne. "Ce n'est pas dans les hôtels ou les grils, que se forment les vocations". A Lavaltrie, 3 hôtels, c'est trop!

Le chant de la messe fut exécuté par une chorale spéciale de l'Assomption, qui aida à rendre plus grandiose cette célébration. Mme Duplessis de Lanoraie, touchait l'orgue.

Après la cérémonie religieuse, un splendide banquet fut présenté aux invités dans la salle paroissiale magnifiquement décorée à cette occasion.

Sur la fin du dîner, quelques invités d'honneur adressèrent la parole. Le R.P. Ovide fut un gai et spirituel maître de cérémonie.

Le docteur Paul Mousseau, frère du jubilaire, au nom de la famille, présenta des vœux et rappela quelques événements typiques de la vie de l'abbé Mousseau. M. Luc Mousseau présenta gentiment une bourse bien garnie.

M. le Maire Joseph Villeneuve, au nom de la municipalité, fit les souhaits d'usage.

Mgr J.-A. Mousseau, P.D., qui sait toujours honorer de son aimable présence toutes les fêtes familiales, offrit un relevé de tous les prêtres qui honorent la famille des Mousseau.

M. le curé H. Lachapelle, en bon pasteur, adressa des paroles de félicitation au jubilaire et à la famille. Ce fut sans doute sa grande délicatesse qui lui suggéra de souligner le 15ième anniversaire de sacerdoce du Père Ovide Mousseau, o.m.i., frère de l'abbé Ferdinand.

L'abbé Mousseau prit ensuite la parole pour exprimer sa gratitude et sa reconnaissance envers tous ceux qui avaient collaboré à l'éclat de sa vocation sacerdotale.

En repassant brièvement les principales étapes de sa vie, il nous prouva que toujours la main de la Providence avait veillé sur lui. Il termina en se confiant de nouveau à la Sainte Vierge pour laquelle il sent une dévotion spéciale, et en félicitant le trio que entrera chez les

**Pèlerinage annuel**  
STE-ELISABETH - 27 juillet 1952  
Sainte Anne  
CEREMONIE A 2 H. 30  
Présidée par Son Excellence Mgr Papineau  
Sermon par M. l'abbé Alphonse Lefebvre  
Vénération de la relique  
Visite de la nouvelle église paroissiale après la cérémonie.

**La XXIXe semaine sociale du Canada**

C'est à Saint-Jean, comme il a déjà été annoncé, que se tiendra, du 25 au 28 septembre la Semaine sociale de 1952. Tous les travaux seront consacrés à la sécurité sociale: sa nature, son but, sa nécessité, ses modalités variées, son application au Canada et dans divers pays, ses relations avec la bienfaisance, son intégration dans un ordre social chrétien, etc. Rarement sujet d'un caractère aussi pratique a été choisi. La sécurité sociale est en pleine croissance dans notre pays, comme l'attestent des discours récents du premier ministre du Canada et du ministre de la Santé. Elle atteint toutes les classes de la population. Combien cependant ignorent de quels principes elle relève, quels doivent être son esprit, ses règles, ses limites. Une équipe d'une douzaine de conférenciers est à l'oeuvre. Ils nous apporteront sur ce grave sujet un enseignement inspiré d'une saine philosophie et des directives de l'Eglise. Les séances de la Semaine sociale sont ouvertes à tous. Après leurs cours, les professeurs s'entretennent volontiers avec ceux qui désirent faire éclaircir ou préciser quelques points. Des contacts des plus utiles s'établissent aussi entre les assistants, prières et laics. La Semaine a été réduite à quatre jours afin qu'un plus grand nombre puissent en profiter. Qu'ils retiennent la date: du 25 au 28 septembre prochain, et tâchent de se libérer de leurs occupations pour cette période. Ceux d'ailleurs qui ne peuvent pas assister à toutes les séances de la Semaine sont les bienvenus à celles qui leur conviennent mieux. On peut obtenir tous les renseignements nécessaires en s'adressant au Secrétariat des Semaines sociales, 25 rue Jarry ouest, Montréal.

Toute souffrance chrétienne, même si on n'y pense pas, fait oeuvre de charité et d'apostolat.

**Le R. P. Jean-Paul Beauchamp de retour d'Afrique**

Le R. Père J.-Paul Beauchamp, Père Blanc, fils de M. Pascal Beauchamp, autrefois de St-Paul de Joliette et neveu de MM. les curés Z. Beauchamp, de St-Côme et M. Payette de St-Félix de Valois, est de retour d'Afrique où il a exercé son ministère en Ouganda, pendant huit mois. Après un séjour de quatre mois en Europe, il est arrivé dernièrement chez son père qui demeure maintenant à Ste-Marie-Salomé. Nous lui souhaitons la bienvenue, un bon repos bien mérité et beaucoup de joie au milieu des siens.

**ASSEMBLEE DES INFIRMIERES DU DISTRICT NO 7**

Le 14 juin dernier se tenait à St-Jérôme une assemblée générale de l'Association des Infirmières de la Province de Québec, District no 7. C'était la première fois qu'une telle réunion avait lieu en notre ville.

Un groupe imposant de membres religieux et laïcs venus de différents endroits du District se rallièrent à la Regent Knitting, là où les activités de la journée devaient débuter. En plus, de l'Hôtel-Dieu de St-Jérôme, les hôpitaux suivants étaient représentés: l'hôpital de la Providence et le sanatorium Notre-Dame de l'Espérance de Ste-Agathe des Monts, le sanatorium Mont-Sinai de Préfontaine, l'hôpital de l'Espérance de St-Paul l'Ermitte et l'hôpital St-Eusèbe de Joliette. Les Unités Sanitaires de Joliette, l'Assomption, Montcalm, Terrebonne. Les industries Dominion Rubber, la compagnie de papier Rolland, Regent Knitting.

La compagnie était représentée par MM. Lucien Giraldeau, gérant du personnel, Maurice Girard ingénieur industriel. M. Giraldeau souhaita la bienvenue au nom de la compagnie. Il s'est dit heureux d'accueillir une si belle délégation, rendit hommage au travail de Mlle A. Mailloux présidente de l'Association des Infirmières du District qui est à l'emploi de la compagnie depuis de nombreuses années.

Mlle Mailloux après avoir remercié le gérant du personnel, expliqua aux infirmières venues à l'usine pour se renseigner sur le Nursing industriel, que par la présence des représentants de la compagnie, elle avait voulu donner un exemple à l'effet que la collaboration et les relations sociales de l'infirmière doivent

aller de pair avec son travail professionnel. Elle donna ensuite un exposé sur le Nursing industriel. Les principaux points de sa conférence portèrent sur l'autorité administrative, les responsabilités de l'infirmière industrielle, la direction médicale, la collaboration avec les agences de Santé, le programme de Santé, la sécurité, les premiers soins, les accidents du travail.

Au cours de sa causerie, Mlle Mailloux fit remarquer que la situation de l'infirmière industrielle est complexe, mais que ses droits et responsabilités sont bien définis: travailler dans l'intérêt de ses patrons tout en sauvegardant la santé des ouvriers. Parlant des relations de l'infirmière avec les employés, elle se dit fière d'avoir prit part à leurs organisations, qu'elle avait trouvé là le meilleur moyen de les comprendre et de les aider moralement et physiquement. Elle ajouta que malgré les efforts les industriels en vue de leur procurer des moyens de détente, les ouvriers ne réagissent pas tous de la même façon et qu'en dépit de ses compensations, l'industrie, avec son développement intense et rapide, apporte des complications résultant de la tension continue, d'une personnalité mal adaptée à l'ambiance et des restrictions imposées au budget familial. Après toutes ces considérations, la conférencière exprima l'opinion que si l'infirmière industrielle n'est pas au chevet du malade, elle est penchée sur l'humanité laborieuse pour adoucir ses fatigues et qu'elle est au service d'une société malade.

Après quelques rafraîchissements et la visite du département médical, les visiteuses se dirigèrent vers l'Unité Sanitaire.

Unité Sanitaire  
Mlle J. Huot de l'Unité Sanitaire de St-Jérôme, parla de l'origine des Unités Sanitaires, de leurs fonctions, des services qu'elles rendent et détailla le rôle de l'infirmière-visiteuse, principale auxiliaire du médecin dans la prévention des maladies contagieuses, la lutte contre la mortalité maternelle et infantile, la tuberculose, le contrôle des maladies vénériennes, l'inspection médicale des écoles. Son rôle se manifeste surtout dans les familles à l'école et dans les consultations.

Hôtel-Dieu de St-Jérôme  
La troisième partie, fin du programme, comportait la visite à l'Hôtel-Dieu de St-Jérôme, là où les déléguées reçurent un accueil bien

**ROGER ADAM, B.A., L.Sc.O.**

Optométriste, spécialiste de la vue

EXAMEN DE LA VUE

Heure de bureau: 9 hres à 11 h. 30 a. m.

1 h. 30 à 5 h. 30 p. m.

Vendre soir: 7 hres à 9 h.

Bureau fermé de 5 hres, le samedi

9, PLACE BOURGET NORD

TEL. 4910

JOLIETTE

**Son Excellence à Saint-Thomas**

Samedi dernier, le 12 juillet, par une journée chaude et ensoleillée, propice aux ralliements, MM. Pleau Dulude, de Montréal, représentant les Editions Canadiennes Emrg., convoqua l'Association de motocyclistes de la province à une grande excursion dont le terme était le Sanctuaire N.-Dame de la Paix chez M. et Mme Ernest Harnois à St-Thomas de Joliette.

Pour donner à ce rendez-vous le plus de solennité possible les organisateurs avaient invité Son Excellence Mgr Papineau à aller célébrer une messe basse à 10 h. a.m. aux intentions des motocyclistes et à leur adresser la parole et à bénir leurs motocyclistes. Il y avait aussi au programme la bénédiction solennelle d'une statue de Ste-Anne, don des motocyclistes de même qu'un salut au Saint Sacrement après le dîner. Informés par la famille Harnois et sur leur invitation, plusieurs paroissiens de St-Thomas, MM. les vicaires en tête se rendirent au Sanctuaire N.-Dame de la Paix pour rendre hommage à la Vierge, accompagner et saluer les visiteurs qui devaient venir en particulier, de Montréal, Trois-Rivières et St-Gabriel, au nombre d'environ 400.

Vers 10 hres arrivèrent, le président de l'association motocycliste

de Montréal, le vice-président, les organisateurs de cette journée et quelques autres motocyclistes. Malheureusement et au grand désarroi des organisateurs, les centaines de personnes déjà rendues, apprirent que pour des raisons incontrôlables, les centaines de motocyclistes attendus ne viendraient pas. Mais Notre-Dame de la Paix ne fut pas oubliée pour cela. Le programme religieux se déroula avec piété, la foule assista à la messe de Son Excellence qui célébra ayant à ses côtés, MM. les abbés F. Mousseau, A. Forget et Y. Melançon, M. et Mme Ernest Harnois, leur famille, les religieuses de St-Thomas, MM. les abbés L. Forget, M. St-André, le R. Fr. Harnois, c.s.v. le R. Fr. Savignac, capucin, et nombre d'autres sans oublier les organisateurs et les vaillants motocyclistes qui s'étaient rendus. Après la cérémonie religieuse un dîner fut servi aux invités d'honneur et un salut fut chanté au Sanctuaire. Désappointés, mais non découragés, MM. Pleau et Dulude remercièrent vivement Son Excellence d'avoir bien voulu répondre à leur invitation de même que la famille Harnois et tous les paroissiens présents et ils promirent de se reprendre au mois d'août et cette fois, d'amener un grand nombre de leurs membres au Sanctuaire Notre-Dame de la Paix de St-Thomas.

Après la signature dans le Livre d'Or, la révérende Mère Bernier, supérieure, adressa la bienvenue en des termes significatifs. "Il m'est bien agréable, dit-elle, d'accueillir dans cet hôpital une aussi importante délégation du District no 7, de se rencontrer pour mettre nos idées en commun, prendre conscience de nos responsabilités, débiter des moyens à prendre pour atteindre les mêmes fins. Dans le rouage compliqué de la société moderne, le Nursing sous tous ses aspects joue un rôle important. Que ce soit dans les services d'hygiène publique, à l'école ou à l'usine, dans les organisations de médecine préventive tout comme dans les laboratoires, les salles d'opération de nos hôpitaux, tous vos gestes traduisent vos sentiments et sont l'expression de votre conscience professionnelle."

En invitant les membres à visiter l'hôpital, la révérende Mère Bernier émet le vœu de ne pas nous quitter sans apporter dans notre esprit une grande fierté pour cet hôpital construit spécialement pour les malades de la région.

Après la lecture du procès-verbal par Mlle E. Gauthier, secrétaire, un groupe d'infirmières de l'Hôtel-Dieu entonnèrent un chant de circonstance qui toucha l'auditoire. Les invitées visitèrent ensuite l'hôpital: départements de médecine, chirurgie, laboratoire de pathologie, service d'électro-radiologie, maternité, pouponnière, pédiatrie, etc. Cet hôpital des plus modernes, fit l'admiration de toutes.

Un goûter succulent fut ensuite servi par les étudiantes-infirmières. Le Salut du Saint-Sacrement devait terminer cette fête inoubliable. Au cours de cette cérémonie M. l'abbé Roland Chartrand fit une allocution: "C'est la première fois, nous dit M. l'Aumônier que je suis témoin des activités de l'Association des Gardes Malades et cet heureux échange d'amabilité me réjouit. Notre hôpi-

ta! s'honore de vous accueillir. Vous me donnez cette bonne impression d'être des personnes sérieuses, dévouées et compétentes. Je suis particulièrement fier de vous dire ma satisfaction. La raison de ce déploiement de grâces, je la vois dans cette union que vous encerclez. Je ne soursais trop vous encourager à demeurer unies, puisque de cette union naissent la force, la grâce et les plus heureuses réalisations."

Corps de Clairon  
Pendant la cérémonie religieuse, le corps de clairon du Collège Commercial de St-Jérôme, sous la direction du révérend Frère Patrice, nous a fourni des impressions étonnantes en faisant retentir le Salut au Drapeau, puis alors que les membres réunis en face de l'hôpital, se préparaient au départ, le corps de clairon nous fit entendre des airs appropriés. Les malades s'extasiaient aux fenêtres pour participer à la fête de famille.

C'est dans un tel décor que mademoiselle G. Ducharme de Joliette, secrétaire-adjointe, remercia l'assistance. Elle sut toucher tous les points, elle eut un mot de reconnaissance pour les responsables de cette belle journée: la présidente et ses collaboratrices, tout particulièrement, la R. Mère Bernier, les autorités de la Regent Knitting, l'Unité Sanitaire, l'Hôtel-Dieu de St-Jérôme le Collège Commercial, ainsi que toutes les infirmières présentes religieuses et laïques. Comm.

La Bible vous parle...  
Ce n'est plus moi qui vis, c'est le Christ qui vit en moi. Tout en continuant à vivre dans la chair, je vis (d'une vie supérieure) par la foi à ce Fils de Dieu qui m'a aimé et s'est livré pour moi (Gal. 2, 20) (Texte préparé par la Société Catholique de la Bible)

**PELERINAGE**

DU DIOCESE DE JOLIETTE

**AU CAP DE LA MADELEINE**

LE 3 AOUT 1952

Sous le patronage de Son Excellence Mgr J.-A. Papineau  
Sous les auspices des Sœurs de la Cathédrale**3 trains spéciaux du Pacifique Canadien**GARE AVENUE DU PARC ..... 6 h. 35 a.m.  
Montréal: aller et retour \$3.50JOLIETTE, ..... 7 h. 15 a.m.  
Aller et retour \$2.05 (aucun arrêt)ST-GABRIEL, ..... 7 h. 00 a.m.  
Aller et retour \$2.80

Demi-tarif pour les enfants

BILLETS EN VENTE A L'EVÊCHE POUR JOLIETTE,  
ET DANS LES GARES SUR LE PARCOURS

Départ du Cap: Train de Joliette, 5 h. 25 — Train de Montréal, 4 h. 50

**3 autobus**

DEPART: 1er 5 h. 45 de ST-MICHEL (arrêt à St-Zénon, Ste-Emmélie, St-Jean-de-Matha) — 2e 6 h. 15 de ST-COME (arrêt à St-Alphonse, Ste-Marcelline, St-Ambroise) — 3e 6 h. 30 de STE-BEATRIX (arrêt à Ste-Mélanie).

# L'ACTION POPULAIRE

JOURNAL HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE JEUDI MATIN  
(Autorisé comme matière postale de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa)

- DIRECTION: Chanoine Omer Valois, directeur; Abbé Léo Forest, rédacteur; Paul-Emile Caillé, comptable-publiciste.
- ABONNEMENT: Canada \$2.00 — Etats-Unis \$3.00 — A l'étranger \$3.50.
- BUREAUX: Ouverts tous les jours de 8 h. a.m. à 6 h. p.m. Fermés à partir de midi le samedi.
- ADRESSE: 72 nord, Place Bourget, Joliette, P. Qué. — Tél.: 7539 — Case postale: 50

## "VOUS ETES LES MISSIONNAIRES DU MONDE DU TRAVAIL"

"Vous êtes les missionnaires de l'intérieur". C'est en ces termes que M. Emile Nault, président national de la J.O.C., ouvrait la 17ième Session Intensive du mouvement, reprenant ainsi les paroles de S.S. le Pape Pie XI. "Nous devons être engagés plus que jamais au service de l'Eglise et de la classe ouvrière, surtout en cette année du 20e anniversaire de la J.O.C.", dit-il s'adressant aux 150 dirigeants, dirigeants et aumôniers fédéraux et nationaux de la J.O.C. que ces assises importantes réunissaient du 27 juin au 1er juillet, au Séminaire de Philosophie, à Montréal.

Les programmes pour 1952-53

Au cours de ces quatre journées, on consacra plusieurs heures à la préparation des programmes pour l'année 1952-53. D'abord l'enquête nationale dont le sujet, "Les loisirs des Jeunes Travailleurs" avait déjà été accepté. Deux exposés ont été présentés pour expliquer le vrai sens des loisirs et en montrer l'importance actuelle due à la mécanisation du travail qui dépersonnalise l'ouvrier et à la diminution du nombre d'heures de travail. Voici les objectifs qui ont été précisés pour cette enquête:

1. faire réaliser aux jocistes et aux jeunes travailleurs le déséquilibre entre loisirs divertissements et loisirs culturels, et le mauvais emploi des loisirs divertissements.
2. leur faire désirer des loisirs plus formatifs.
3. transformer les milieux dans lesquels les jeunes travailleurs passent leurs moments de loisirs.
4. Organiser une action de revendication en ce qui a trait aux droits de loisirs que, seuls, ils ne pourraient réformer.

Le programme religieux portera sur la justice et montrera aux jocistes et aux jeunes travailleurs les devoirs de justice qui se posent dans les milieux de travail, d'affaires et de loisirs, et les devoirs qu'ils ont envers la société.

Un autre point important de ces réunions fut le 20e anniversaire du mouvement et, d'une façon particulière, le ralliement du 14 septembre au Cap de la Madeleine auquel au-delà de 20,000 jeunes participèrent. On discuta des moyens de propagande, du recrutement et de l'organisation du ralliement.

Les responsables du Service de Préparation au Mariage étaient au nombre de participants de la Session. Cette initiative fut prise parce que le S.P.M. est le prolongement de la J.O.C., c'est la J.O.C. même adaptée aux fiancés. Elle s'est avérée très heureuse et aidera sûrement les

Pourquoi est-il le meilleur? Qualité

## THE "SALADA"

responsables du S.P.M. à travailler toujours avec l'esprit jociste dans le but de conquérir et préparer les jeunes travailleurs au mariage.

### Nominations

Cette Session Intensive fut aussi marquée de la nomination de deux nouveaux dirigeants pour le Service de Préparation au Mariage. Ce sont M. René Martin de Montréal et Mlle Thérèse St-Onge de Drummondville. Par ailleurs, c'est avec regret qu'on apprit la démission de Mlle Monique Routhier qui était secrétaire nationale de la J.O.C.F., et de Mlle Blanche Lepage qui avait rempli la charge de responsable nationale du Service de Préparation au Mariage pendant 3 ans.

On sait que c'est au cours de cette Session Intensive qu'eut lieu un grand souper réunissant les dirigeants actuels du mouvement et quelques 300 anciens dirigeants, dirigeantes et aumôniers de la J.O.C.

Peu avant la séance de clôture, au cours de laquelle M. Emile Nault président national, Mlle Angèle Chagnon, présidente nationale et le R.P. Pierre-Paul Asselin, o.m.i., aumônier national, ont adressé la parole, l'assemblée décida d'envoyer un cablogramme à Mgr Joseph Cardijn, fondateur de la J.O.C., afin de lui offrir des vœux de prompt rétablissement. Mgr Cardijn est actuellement hospitalisé en Belgique.

## Pour libérer votre maison des insectes

produit le plus efficace à employer contre les insectes qui infestent le plus souvent les maisons. C'est la conclusion d'une enquête conduite par un laboratoire d'essais à la demande du Reader's Digest et qu'on pourra lire dans SELECTION de juillet. Le chlordane est un liquide brunâtre et sirupeux composé de chlore, de carbone et d'hydrogène. Caractérisé par une odeur de bois mouillé, il constitue l'agent actif de plusieurs insecticides que l'on trouve dans le commerce. (L'insecticide ne doit pas contenir plus de 2 p.c. de chlordane. Pourcentage à vérifier sur l'étiquette du produit).

Pour tuer les fourmis, il convient de verser le chlordane directement dans le nid de fourmis, si on a pu le repérer; sinon, avec un pinceau de deux pouces, il faut appliquer le chlordane tout le long des chemins que les fourmis empruntent pour aller chercher leur subsistance.

Dans le cas des concrets, il faut appliquer le chlordane plus particulièrement le long des tuyaux d'eau au niveau des plinthes, dans les fentes, les endroits obscurs, sous le réfrigérateur, etc. Afin de bien atteindre ces endroits difficiles d'accès, l'accessoire le plus pratique est une burette de mécanicien pourvue d'un long bec recourbé.

Pour se débarrasser des poissons d'argent et des punaises (qui peuvent apparaître dans la maison la mieux tenue) on badigeonnera au chlordane les cadres de fenêtres, les plinthes, les ouvertures d'entrée des condensation d'eau. Et, pour les punaises en particulier, il faut passer l'insecticide autour des craquelures du plâtre, autour des bords de papier-tenture décollés, ainsi que sur les bourrelets et les houppes des matelas.

Le chlordane tue à la fois les mites et leurs larves. Avec un pinceau, on n'a qu'à en enduire de produit tous les coins et jointures des placards et des garde-robots. Dans le cas où les vêtements sont déjà mites, il faut répandre le chlordane carrément dessus, sous forme de vaporisation. Les classiques boules à mites sont efficaces, mais il en faut dix

livres pour chaque cent pieds cubes d'espace.

Quand on veut débarrasser un chien de ses puces, il faut le saupoudrer avec de la poudre de DDT à 5%. Il faut aussi vaporiser de cette poudre dans la niche ou le panier de couchage. Cependant, il ne faut jamais utiliser ce produit pour le chat parce qu'il se lèche et pourrait s'intoxiquer. Il vaut mieux le passer à la poudre de pyréthre.

LE DDT au-dessus de 5% est dangereux pour l'homme, et le chlordane au-dessus de 2%. De plus, recommande SELECTION, on ne doit jamais se servir d'arsenic sous aucune forme, et il est bon et prudent de se rappeler que les solutions huileuses peuvent tuer les plantes d'appartement et elles sont en général très inflammables. Il est vrai que les émulsions ou mélanges à l'eau sont parfois difficiles à trouver, mais il vaut mieux les utiliser.

## DECOUVERTES EN MEDICINE

Nouvelle hormone qui peut soulager considérablement les arthrites et rhumatisants succès dans la lutte contre la syphilis et découverte d'une substance bienfaisante sécrétée par le redoutable streptocoque, tels sont les récents progrès médicaux rapportés et commentés dans SELECTION du Reader's Digest de juillet.

A la suite de recherches et d'expériences variées, on a découvert que l'hydrocortisone est une nouvelle hormone plus puissante que la cortisone; elle permettra de soulager mieux encore les misères de beaucoup de sujets atteints de rhumatisme déformant. Elle rendra également de grands services aux malades souffrant de polyarthrite inflammatoire ou qui n'ont que quelques articulations atteintes. La nouvelle hormone enraye la douleur, rend leur souplesse aux articulations et fait céder l'enflure. Après une seule piqûre d'hydrocortisone, le soulagement s'est déjà maintenu jusqu'à huit jours chez certains patients. L'on s'at-



"C'est très facile d'avoir une CONNOR"

vous installez une CONNOR-THERMO chez-vous!

Des centaines de milliers de ménagères canadiennes vantent auprès de leurs amies les mérites de la cuve THERMO exclusive et brevetée qui conserve l'eau CHAUDE pendant toute la durée du lavage, et leur économise de l'argent tous les jours de lessive. Elles leur expliquent comment le COLLECTEUR DE SALETÉ CONNOR absorbe la saleté des tissus et l'empêche de passer et de repasser à travers le linge. Chacune de ses 41 caractéristiques durables fait de la CONNOR la laveuse la plus avantageuse sur le marché! LAISSEZ-NOUS VOUS DÉMONSTRER CES AVANTAGES

GARANTIE DE 4 ANS

Nous vous reprendrons votre vieille laveuse AU PLUS HAUT PRIX en échange d'une nouvelle CONNOR-THERMO et nous vous offrirons des conditions qui viendront à votre budget!

## F. RATELLE

575 rue St-Viateur, Tél.: 4475 Joliette

Téléphone: 4137

ON FABRIQUE AU GOUT DU CLIENT CHEZ

### A. BLAIS & FILS ENRG.

Meubles de tous genres en bois naturel ou plaqué, buffets de cuisine, chaloupes, yachts, etc.

Réparation de meubles de tous genres.

285, RICHARD, JOLIETTE, Qué.

### LEON GAUDET — MEUBLES

Chesterfield, set de chambre, set de cuisine chromé, rug tapis, coffres de cèdre, poêles, fournaises, réfrigérateurs, moulins à laver "Beauty" "Maxwell" "Easy", sommiers, matelas à ressorts, bicyclettes, lampes torchères et juniors, couchettes d'enfant, d'acier, table de salon, chaises bergantes, miroirs, chaises hautes.

191, DE SALABERRY, JOLIETTE, Qué. Tél.: 4197

(En face de l'école St-Jean-Baptiste, Joliette)

## AUTOUR DU FOYER

### JOLI MEUBLE POUR ENFANT

fabricé avec une caisse à oranges. Sablez les côtés. Laissez la tablette du centre en place et ajoutez-en une autre, au-dessous, posée sur de minces planchettes. Enlevez la tablette du dessus et reflexez-la avec des charnières. Vernissez, peignez ou émaillez.

### CACHE-POTS

en contre-plaqué. Assemblez les coins avec de petits clous à finir ou avec de fortes lanibres.

Molson's

Madeleine Caron parle de:

## Cette fois-ci

LES magasins, les grands magasins surtout, ont pris l'habitude de la vente "de blanc" semi-annuelle et la maîtresse de maison s'est vite habituée à vérifier l'état du linge de maison et à renouveler au besoin en tenant compte de ces aubaines qui reviennent tous les six mois. Souvent la vente de l'été est très fertile en occasions; il faudrait en profiter.

Les grands draps en font de plus petits, c'est entendu mais, à condition de s'y prendre plus longtemps. Le milieu s'use bien plus vite que les côtés et au lieu d'attendre qu'ils cèdent pour appliquer le remède, la mère de famille ferait bien d'y voir plus tôt. On coupe le drap au milieu et on le coud de façon à ce que les côtés soient maintenant au milieu. Il n'y a plus qu'à ourler les côtés pour que le tout dure encore assez longtemps. Réparer ainsi les draps, mais c'est un travail tout indiqué pour la grande fillette qui fait juste apprendre à se servir de la machine à coudre électrique. Elle aura la satisfaction d'un travail qui semble d'importance mais elle s'en sera tirée si vite et si facilement!

Quand il faut renouveler les draps, souvenez-vous de les prendre assez longs! Il faudra recouvrir le matelas avec la tête qu'au pied, ne l'oubliez pas. La qualité du coton, et partant la durée, c'est beaucoup le nombre de fils au pouce. Cela s'entend aux yeux qu'un tissu bien serré vaut mieux que l'autre qui serait à jour sans l'appât destiné à sauver les apparences. Au premier lavage, cet appât partira... et que de regrets pour l'acheteuse négligente!

Les couvertures trop courtes, on pourrait les retaper en leur cousant un pied de coton de fantaisie. De cette façon la laine enveloppera encore le dormeur — épaules comprises — mais non pas le matelas. C'est à étudier avant de renouveler les couvertures.

La laine est plus chaude quand un double de coton la recouvre, les acheteurs de l'armée en ont fait l'épreuve. Donc on aura sur les lits un chauffe-pieds en coton léger et joli pour protéger les couvertures, réchauffer l'occupant du lit et embellir la chambre. Les cotons plissés, fleuris, à petits carreaux, ou à rayures multicolores, sont tout indiqués. Vous les trouverez au rayon des tissus à robes et de grâce profitez des ventes et soldes de la fin de l'été pour habiller vos lits.

S'il faut renouveler des couvertures de laine — ou parce que c'est si confortable — allez donc voir les couvertures chauffées à l'électricité. Il y a des édrédons extrêmement décoratifs; il y a des couvertures de laine en un choix de couleurs; il y a aussi un drap de nylon léger à soulever et d'un entretien si facile que c'est un rêve. D'ailleurs avec ce drap de nylon, fini le cauchemar des mites contre lesquelles c'est soit la guerre, soit une paix très armée...

Vous savez, c'est très bon, surtout pour les gens nerveux, de pouvoir dormir chaudement sans être écrasés sous les couvertures. La "litière" électrique si on peut l'appeler ainsi, est toujours à contrôler sûr et certain pour que le dormeur ait, tout le temps, le confort d'une température à son goût. Allez voir la nouveauté dans le genre, votre curiosité sera bien récompensée.

(TOUS DROITS RÉSERVÉS)

DE LUXE VENETIAN BLIND LTD.

AU PLUS BAS PRIX DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER SUPPORTS A DRAPERIES BOITES A DRAPERIES STORES VENITIENS GROS ET DETAIL REPARATIONS GENERALES TEL. 4282 257 GASPARD N

FLEXALUM

FAITS SANS CHARGE

POSAGE

## La santé des dents

REPONSES A DE FREQUENTES QUESTIONS

Q. — Quand un abcès ordinaire se forme près de la racine d'une dent, est-il naturellement absorbé par le courant sanguin ou l'intervention d'un dentiste est-elle nécessaire?

R. — Un abcès à la racine d'une dent doit toujours être traité par un dentiste. Une des raisons majeures exigeant l'intervention du dentiste est qu'il faut empêcher justement que les germes, provenant d'une dent infectée ou d'un abcès à la racine d'une dent, puissent être entraînés dans le système sanguin pour être conduits par lui vers toutes les parties du corps, ce qui pourrait causer une infection secondaire dans les reins, les yeux ou dans les autres organes.

Q. — Cela vaut-il vraiment la peine de faire obturer des dents de lait?

R. — Très certainement, les dents de lait doivent absolument être soignées, traitées et obturées dès le premier signe de carie. Si les dents de la première dentition sont négligées, l'enfant, de ce fait, est privé du seul moyen dont il devrait disposer pour mâcher, pour bien mastiquer durant les si importantes années de la croissance. Des petites caries, des cavités qui, dans ces dents de lait, ne se-

reussent pas traitées et obturées entraîneraient la dévitalisation de ces dents, qui deviendraient des dents "mortes". Et des petites dents mortes sans vie, dans la bouche d'un enfant contrarierait gravement tout l'ordre chronologique normal voulu et suivi par la nature. Il en résulterait de grandes difficultés dans l'éruption des dents de la deuxième dentition et un désastreux alignement, complètement anormal et irrégulier de ces dents permanentes. Mais le plus grave et dangereux de tout, c'est que des dents de lait "mortes" sont pour l'enfant une source inévitable de très sérieuse infection, qui peut être la cause de lésions et de troubles inguérissables, affectant le cœur, les articulations, les yeux, etc. etc.

La Ligue d'Hygiène Dentaire de la Province de Québec Inc., 3411 rue Chapleau, Montréal 34, est heureuse de répondre gratuitement, par lettre personnelle à toutes les questions qui lui sont posées sur la santé des dents et des gencives des enfants et des grandes personnes. Elle offre, gratuitement également, d'envoyer sur simple demande, aux futures et aux jeunes mamans, des brochures illustrées traitant de leur alimentation rationnelle dans l'attente d'un bébé et des soins spéciaux alimentaires et dentaires à prendre par elles et à donner à leurs enfants pour sauvegarder leur propre dentition et assurer de bonnes dents à ces derniers. Bien donner son nom et adresse postale exacte et complète.

Le chrétien qui s'entretient de la parole divine lue ou chantée, devient facilement une âme profonde et mystique, c'est-à-dire intimement unie au Seigneur.

700 RUE ST-VIAEUR, JOLIETTE, P.Q. Tél. 4434

## ST-GEORGES & LALONDE

COMPTABLES PUBLICS LICENCIES

BRUNEAU ST-GEORGES B.A., C.A. LAURENT-L. LALONDE B.A., A.P.A., L.S.C.

Téléphones: Bureau: 7642 Boîte postale: 100  
Résidence: 4275

## J.-A. BOISVERT

ASSURANCES GENERALES

Feu — Vie — Accidents — Maladies — Responsabilité

SPECIALITE :

Grêle — Entreposage — Séchoir à tabac jaune — etc.

501, RUE NOTRE-DAME, JOLIETTE, QUE.

# CINEMA ET CINE-CLUBS

(Spécial à l'Action Populaire par J.-Rosaire Paquin)

Il nous faut du cinéma pour les enfants et des ciné-clubs pour les adultes. Voilà deux vérités qui commencent à être un peu mieux comprises, et qui, je l'espère, finiront par faire leur chemin.

Depuis vingt ans, la mentalité et l'esprit des gens a bien changé à ce sujet, tout comme en celui des bibliothèques et des loisirs, d'ailleurs. Pensez donc, le Gouvernement qui donne de l'argent pour amuser les enfants! Il y a vingt ans, le parti qui aurait mis ça à son programme aurait été renversé tout comme on a déjà renversé inconsidérément un projet de bibliothèque dont on accepte aujourd'hui avec joie la magnifique réalisation.

Voyez-vous, chers amis lecteurs, c'est qu'il faut attendre que les fruits mûrissent pour les manger. Et le projet de bibliothèque n'était pas mûr il y a dix ou quinze ans non plus que le projet d'une cinémathèque documentaire scolaire régionale. Mon Dieu! Que certaines vérités prennent donc du temps à mûrir dans les esprits! Mais, patience, ça va venir. Quel progrès!

Il y a vingt ans, on ne faisait aucune distinction, il n'y avait aucun classement quand il s'agissait de cinéma. On pensait immédiatement que tout cinéma était essentiellement mauvais et tout écrit envoyé à nos journaux était voué au panier. Mais depuis, le Pape a parlé. Il a même écrit toute une encyclopédie sur les bienfaits du cinéma et sur la bonne influence qu'il peut avoir sur l'instruction et l'éducation des foules pourvu que l'on sache s'en servir et en diriger la production.

Aussi, il ne se passe pas une semaine maintenant sans qu'il y ait sur nos quotidiens de Montréal deux ou trois articles qui décrivent les bienfaits du cinéma documentaire ou saine ment récréatif ou qui prônent un cinéma adapté aux enfants.

Tout dernièrement encore, Germaine Bernier racontait qu'elle était allée voir un film représentant la chèvre le M. Séguin. Ça doit être magnifique! Sur le Devcir du 8 juillet, elle rapporte qu'aux terrains de jeu de Montréal, "les enfants s'amuseront même à faire du cinéma".

Jean Quévai, sur la Presse et sur le Devoir — tous les grands journaux parlent aujourd'hui de ciné-clubs et de cinéma pour enfants, c'est signe que c'est important et que les lecteurs prennent aujourd'hui intérêt à ces questions. Imaginez-vous donc! Il doit bien y en avoir 8 ou 10? Eh! bien oui. 150 ciné-clubs groupant 70,000 cinéphiles. Ça, quand ça fera des représentations auprès des magnats du cinéma, ça pourra avoir autant d'influence que les boudeurs de cinéma qui se font de moins en moins nombreux, d'ailleurs.

Et puis, remarquez que l'organisation des ciné-clubs n'est qu'à ses débuts.

"Ciné-projections actualités", de France (Angers) écrit tout un article sur "le Cinéma à l'école" et il en est ainsi presque à toutes les semaines, même au Canada. Au Conseil de l'Instruction publique, il y a un an ou deux, il a été question du cinéma à l'école. Et c'est heureux, parce que, voyez-vous, on ne peut pas boudier indéfiniment le 7e art qui, avec la presse et la radio — et que dire de la télé. — est en train de mener le monde.

Il faudra donc s'adapter au cinéma qui est né pour vivre et qui vivra, ou, plutôt, il faudra adapter le cinéma à notre vie et pour cela, il faudra apprendre à juger un film pour en pouvoir retirer quelque profit... quand ce sera possible. S'il est mauvais et condamnable, par des critiques sensées et raisonnables que pourront faire parvenir aux producteurs nos nombreux ciné-clubs, on finira par avoir des films qui nous conviennent mieux.

J.-L. Tallenay, dans "Radio-Cinéma", écrit fort justement: "Il suffit de constater l'importance prise par le cinéma dans la vie de tous les hommes d'aujourd'hui pour s'étonner d'un fait: le cinéma n'a encore aucune place dans les programmes scolaires.

Nous ne voulons pas parler, écrit-il du cinéma comme "moyen" d'enseignement. Tous les professeurs de sciences naturelles de géographie d'histoire de l'Art, savent l'aide précieuse que peuvent leur apporter les films d'enseignement, et connaissent la pauvreté de nos cinémathèques scolaires.

Mais il est peut-être plus urgent de faire entrer le cinéma à l'école comme "objet" de l'enseignement, d'apprendre aux élèves à comprendre, à juger un film, de leur donner une culture cinématographique qui soit au niveau de leur culture littéraire ou scientifique.

L'école primaire apprend à ses élèves à lire un texte écrit, à analyser la construction d'une phrase, à comprendre un récit. L'enseignement secondaire prolonge cette initiation en développant l'esprit critique, en habituant ses élèves aux comparaisons entre écrivains, en leur donnant le sens de l'histoire littéraire.

Une fois leurs études terminées, la plupart des hommes et des femmes d'aujourd'hui n'ouvriront qu'exceptionnellement un livre, sauf si leur métier ou leur profession les y oblige. Tous iront au cinéma. Certains verront un film par semaine. Rien, dans l'enseignement qu'ils auront reçu, ne les aura préparés à apprécier les films, à réagir pendant et après leur projection ou simplement à en comprendre les finesses.

Quelle que soit l'opinion que l'on ait, d'ailleurs, sur la valeur d'une culture cinématographique, on ne peut nier sa nécessité. L'existence et l'immense audience du cinéma sont des faits. Ou bien, on livrera les hommes de demain sans défenses au cinéma, ou bien on trouvera les méthodes qui les rendront aptes à juger et à choisir dans ce domaine comme dans les autres.

Et, conséquence qui n'est pas négligeable, dans le premier cas, la production cinématographique restera ce qu'elle est: un commerce



Une valeur General Motors

Illustré — Sudan 2 portières Chevrolet Styleline de luxe

La moins chère de sa catégorie!

La Chevrolet, la vedette, est la moins chère de sa catégorie. C'est la plus belle des voitures à bas prix du Canada — et la valeur d'auto la plus merveilleuse du pays!

## Vous y gagnerez à acheter la Chevrolet

la meilleure des voitures à bas prix!

Voyez la manière superbe dont Chevrolet réunit toutes ces caractéristiques des voitures les plus coûteuses... et vous apportez le nouveau standard plus imposant de beauté, de performance, de confort et de sûreté... et c'est quand même l'assortiment le moins coûteux de sa catégorie!



Les seules bonnes voitures À SI BAS PRIX!

IL SE VEND PLUS DE CHEVROLET QUE DE TOUTE AUTRE VOITURE

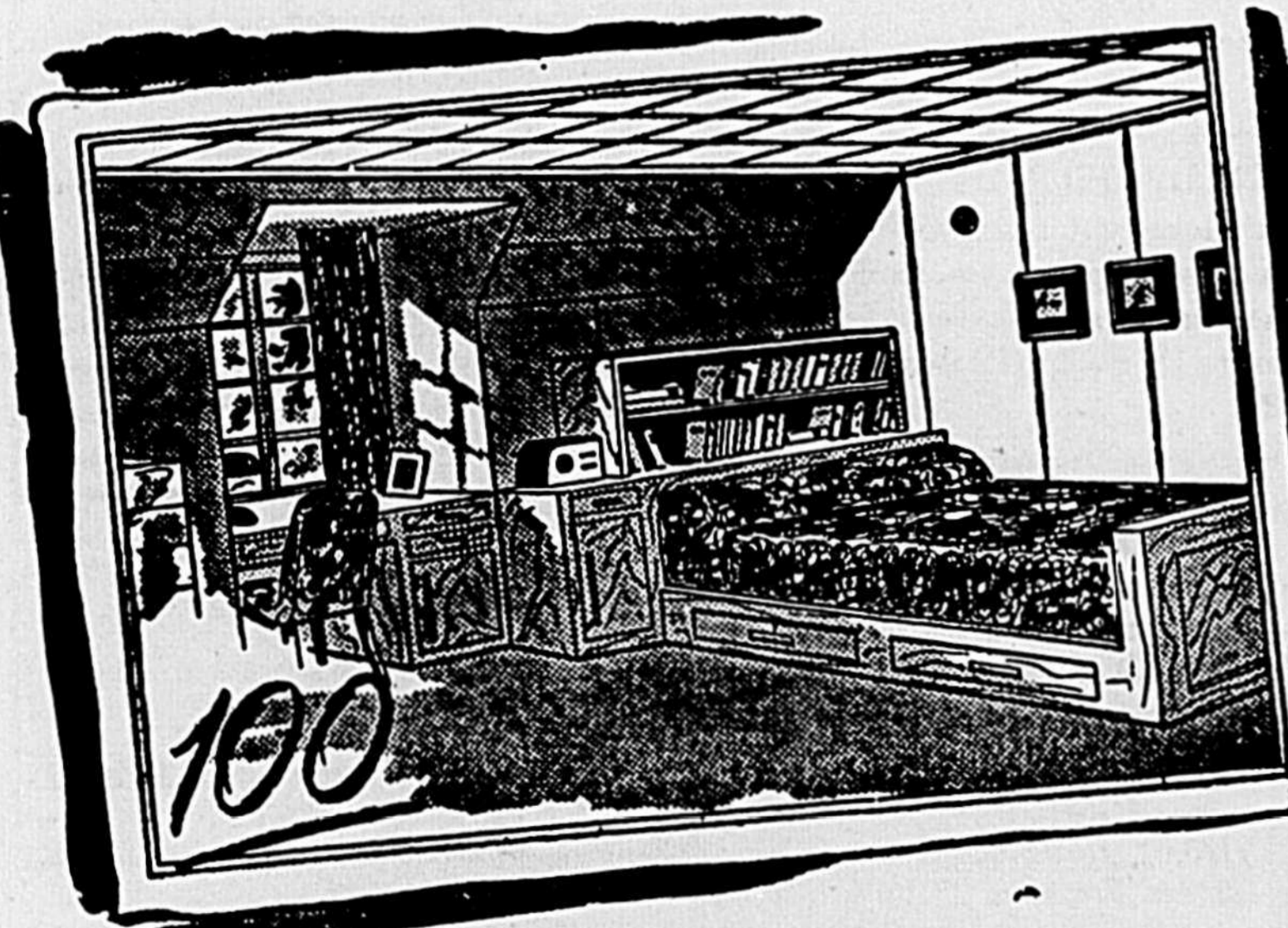
<p><b>Suspension à genoux mécaniques unifiés</b></p> <p>La célèbre suspension à genoux mécaniques de Chevrolet est encore plus douce. Les nouveaux amortisseurs sont plus efficaces et plus rapides que jamais. Le contrôle des ressorts est immédiat et continu sur toutes routes.</p>	<p><b>Voie extra-large</b></p> <p>Il y a 5 3/4 pouces entre les centres des roues arrière de la Chevrolet — une base plus large pour vous donner plus de stabilité sur la route, moins de balancement dans les courbes!</p>	<p><b>Nouvelles couleurs superbes</b></p> <p>Vous avez un grand choix de couleurs et d'ensembles de couleurs deux tons... le plus merveilleux assortiment dans la catégorie de la Chevrolet. Les couleurs des intérieurs distinctifs des nouvelles De Luxe (rieurs distinctifs des de l'extérieur des carrosseries.</p>	<p><b>Direction symétrique extra-facile</b></p> <p>La commande est équidistante des roues avant au lieu d'être placée derrière la roue gauche. Cette géométrie de direction avancée facilite de façon surprenante la direction et la manoeuvre de stationnement.</p>
<p><b>Puissant moteur à soupapes en tête</b></p> <p>La tendance des moteurs est toute vers les soupapes en tête! Et Chevrolet fabrique des moteurs de ce genre depuis quarante ans! Le moteur à soupapes en tête le plus puissant que Chevrolet ait encore construit est employé avec la Powerglide; il a des poussoirs de soupapes hydrauliques. Sa performance est réellement remarquable.</p>	<p><b>Transmission automatique Powerglide</b></p> <p>C'est une transmission automatique qui a la douceur et le refroidissement de l'huile. Etant plus simple, elle a moins de pièces susceptibles de s'user. Elle est plus douce parce que tout se fait à l'huile, sans engrenages intermédiaires. Facultative à coût additionnel sur les modèles de luxe.</p>	<p><b>Carrosserie par Fisher</b></p> <p>La carrosserie Fisher établit le standard de style, de main-d'oeuvre, de confort et de commodité! Et la construction mononacier Fisher vous donne la protection de l'acier soudé à de l'acier... au-dessus, au-dessous et tout le tour.</p>	<p><b>La glace GM "Shade-Lite" réduit l'éblouissement, la chaleur et la fatigue</b></p> <p>La Chevrolet offre la glace teintée "Shade-Lite" et l'exclusive nuance graduelle du pare-brise. La glace "Shade-Lite" dans toutes les fenêtres réduit l'éblouissement et la chaleur, vous aide à conduire plus sûrement et plus confortablement. (Facultative à coût additionnel)</p>

### LUSSIER AUTO LIMITEE

671, DE LANAUDIERE

Tél.: 7524

JOLIETTE



Maximum de points POUR BONNE APPARENCE

Les pièces finies avec la Planche isolante Donnacona obtiennent "le maximum de points" pour la bonne apparence! Avec cette planche isolante et les spécialités décoratives Donnacona, vous pouvez embellir votre intérieur tout en épargnant sur le combustible. Elle est économique, attrayante et pratique pour les travaux de rénovation comme pour les constructions neuves.

PLANCHE ISOLANTE. DONNACONA

RODOLPHE DESLONGCHAMPS

FERRONNERIE

St-Lin-des-Laurentides, Qué.

soumis à la publicité et dont les clients absorbent n'importe quoi. Dans le second cas, un public cultivé pourra orienter l'opinion en choisissant les films qu'il va voir et par son exigence, élever le niveau du cinéma". (J.-L. Tallenay).

Comme il a raison! Comme c'est juste! Donnez-moi la radio, la presse et le cinéma et je transformerai le monde (Archimède le Petit).

### Quelques devoirs de l'agronome

S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, a été le conférencier d'honneur au banquet qui a marqué la clôture du 10e congrès de la Corporation des Agronomes du Québec, qui s'est terminé samedi dernier, au Château Frontenac. L'éminent orateur a rappelé quelques devoirs de l'agronome en ces

termes: "La terre est ce qu'il y a de plus ancien et de plus neuf dans le monde. Si le cultivateur se croissait les bras pendant six mois", a souligné Son Excellence, "plus d'hommes mourraient l'an prochain que toutes les armées du monde n'en pourraient ensemble détruire". "Vous êtes ceux chargés de garder cette chose si remarquable par son ancienneté en même temps que par sa nouveauté". "Deux dangers du milieu rural sont à craindre en ce moment. Ce sont: une circulation plus facile de l'argent et l'attrait hors des terres. C'est donc une économie nouvelle à envisager pour le cultivateur. Trois remèdes esquissés dans la Lettre pastorale des évêques en 1937 se trouvent toujours d'actualité. Ces remèdes sont:

a — la nécessité de donner au cultivateur une plus grande estime de la profession agricole;

b — la nécessité d'améliorer l'enseignement dans le milieu rural et c — de l'organisation professionnelle.

C'est à l'agronome qu'il appartient d'inculquer dans les âmes cette estime de la profession agricole. C'est à l'agronome qu'il appartient également d'expliquer et de prévenir, par une éducation adéquate, tout ce qui tend à dégoûter les jeunes ruraux de la profession d'agriculteur: petits détails, échecs, petits désappointements. C'est par là que vous empêcherez les jeunes de dévier, de se décourager et que vous leur donnerez une plus grande estime de leur profession.

"L'un des problèmes les plus urgents est celui d'enseigner l'économie" continue Son Excellence, "il suffit pour en voir la nécessité de considérer le jeune rural qui, au retour du travail dans les chantiers, avec un peu d'argent, le dépense rapidement sans prévoir son établisse-

ment futur. L'agronome qui connaît par le détail les problèmes de la terre, et doit savoir tenir un budget, doit rappeler au jeune cultivateur qu'il doit toujours vivre dans la perspective d'un foyer. Autrement, notre peuple, autrefois économe et prévoyant, pourrait devenir un peuple d'insoucients, de gaspilleurs, d'imprévoyants".

Rappelant la nécessité de l'association professionnelle, le conférencier insiste sur la valeur de l'Union Catholique des Cultivateurs, et termine par ces mots: "Il dépendra de vous que notre classe agricole soit prospère, instruite, distinguée et qu'elle soit la base véritable et essentielle de toute la structure sociale".

Le congrès de 1952 coïncide avec le quarantième anniversaire de la création du corps agronomique de la province de Québec. A cette occasion, "Le Bulletin des Agriculteurs" périodique agricole montréalais a donné une réception aux congressistes, accompagnés de leurs épouses, au chalet du Québec Golf Club, à Boischatel.

### ST-ALEXIS

NOUVEAUX COMMISSAIRES — M. Maurice Marsolais succède à M. Antonio Thuot pour l'école no. 5. Nous remercions ce dernier de son grand dévouement, depuis neuf ans commissaire, il remplaçait depuis un an M. Adrien Venne comme président. Son assiduité aux réunions mensuelles nous ont prouvé qu'il aimait à remplir les fonctions dont il avait la charge avec un esprit très religieux et d'une honnêteté remarquable. Son long terme nous en donne une large preuve. M. Roger Allard remplace M. Jean-Paul Clermont pour l'école no 1.

Saint Ambroise raconte que, son frère, voyant le navire où il se trouvait près de couler, déposa sur son coeur la sainte Hostie et se jeta à la mer; porté par son divin fardéau, il aborda sans encombre en Italie. L'Eucharistie est toujours pour moi, au milieu des tempêtes du monde, le viatique de l'âme.



UN ECHANTILLON DE LA VIE SCOUTE

Campés au Lac Ayotte pour une quinzaine de jours, les Scouts de la troupe cathédrale, sont photographiés alors que dans un coin de patrouille, ils sont en train de laver la vaisselle après le dîner.



Les Player's Pleasent

LA CIGARETTE PAR EXCELLENCE AU CANADA

Hon. ANTONIO BARRETTE, M. A. L. CHAMPLAIN LEPINE, Courtier

J.-MARCEL DRAINVILLE

**BARRETTE & LEPINE INC.**

COURTIERS — ASSURANCES ET FINANCES

Assurances Feu — Vie — Accidents — Maladies — Patronales  
Contre la grêle — Etc.

Consultez avec confiance et sans frais

Téléphone: 7554 Bureau: 64 sud, Place Bourget JOLIETTE

**YVES PELLETIER, C.R. LL.L.**

AVOCAT

60 St-Jacques Ouest, MONTREAL, P. Q. Tél. LA: 7205

rué St-Isidore, SAINT LIN, P. Q. Tél.: 47  
LE MERCREDI SOIR

Tél.: 7270 Tél.: 7270

J.-PAUL SANSREGRET MARCEL SANSREGRET

**M. SANSREGRET & FILS**

MEDERIC SANSREGRET, DIRECTEURS DE FUNERAILLES

Salons mortuaires des plus modernes dans la province offerts gratuitement aux familles éprouvées.

SERVICE D'AMBULANCE, JOUR ET NUIT

569, RUE NOTRE-DAME JOLIETTE, QUE.

Tél.: 7270 Tél.: 7270

**IMPOSANTES FUNERAILLES DE JEAN-JACQUES PELLAND A STE-ELISABETH**

(D.N.C.) — Vendredi, le 11 juillet, eurent lieu dans l'église paroissiale de Ste-Elisabeth, les imposantes funérailles de Jean-Jacques Pelland, décédé accidentellement (noyé), lundi soir, le 7 juillet, à Sorel, fils de M. et Mme Alphonse Pelland, née Forget Donia. M. le curé Alcide Allary, a fait la levée du corps, et le frère du défunt, M. l'abbé Hermès Pelland, professeur au Séminaire de Joliette, chanta le service, assisté comme diacre, du R.P. Denis Périgord, C.S.V., professeur également au Séminaire de Joliette et comme sous-diacre, de M. l'abbé Gaston Pelland, séminariste des Missions-Etrangères, à Pont-Viau, et frère du défunt. Les messes aux autels latéraux furent dites par MM. les vicaires G. Gaudet et M. Roy. Au choeur, on remarquait en plus de ceux déjà mentionnés: Mgr Hector Ferland, curé de l'Épiphanie, M. le chanoine Eugène Dumontier, directeur diocésain de l'Action Catholique, du R.P. Louis Pageau, P.M.E. premier-assistant général, de la Société, M. le curé Médéric Payette, de St-Félix de Valois, M. le curé Mathias Piette, de St-Roch, R.P. Arthur Forest, c.s.v. procureur au Séminaire de Joliette, M. le curé Orlas Valois, de St-Paul, M. le curé Angèle Rondeau, et Notre-Dame des Prairies, M. le curé Maxime Piette, de St-Edmond, M. le curé Albéric Lalonde de Notre-Dame du Rosaire (Terrebonne Heights), M. le curé Aimé Désy, de Notre-Dame de Lourdes, M. l'abbé Olivier Bérard, vicaire de St-Félix, R.P. Joseph Piette, Montfortain, Haïti, M. l'abbé Alphonse Lefebvre, vicaire à la cathédrale de Joliette, R.P. E. Thérout, Montréal, M. l'abbé Hector Geoffroy, M. l'abbé Léo Gamache, professeurs au Séminaire de Joliette, M. l'abbé Jean-Marc Marsolais, M. l'abbé Victor Chaumont, M. l'abbé Aurélien Brout, M. l'abbé Jean-Léo Pelletier, tous de l'Action Catholique diocésaine, M. l'abbé Gérard Boisjoly, vicaire à St-Jean de Matha, MM. les abbés R. Lasalle, R. Simard, P.-Emile Brazeau, du Séminaire de Joliette, MM. les abbés Paul-Eugène Trahan et Lucien Beaulieu, des P.M.E., R. F. Jean-Paul Laporte, c.s.v., assistant-directeur à Roberval, M. les abbés Gérard Drainville, Bruno Breault, Marcellin Nadeau, Léo Hé-

Tél. 6787

**FLEURISTE**

**Mme Laurette Blais**

Flours télégraphiées partout — Ouvert soirs et dimanches

124 RUE ST-PAUL JOLIETTE, P. Q.

**Nouvelle adresse — Chapeaux, coiffure**

Notre grand choix de chapeaux peut satisfaire vos goûts et développer votre personnalité. — Bel assortiment pour fillettes — (Ouvert tous les jours pour chapeaux de tous genres).

AUSSI COIFFURE: \$4.00 et plus—permanentes sans machines \$4.50 et plus—ondulations, etc...

**SALON GABRIELLE FOREST**

TEL.: 4704 — En haut de la Bijouterie Lechasseur.

Nouvelle adresse: 55 sud, PLACE BOURGET

accompagnait. Meilleurs vœux de bonheur aux nouveaux époux.

**SAINTE-ANNE** — N'oublions pas que c'est dimanche le 27 juillet, qu'aura lieu le Pèlerinage annuel à la Bonne Ste-Anne dans la paroisse. Dites-les à vos parents et à vos amis...

**Décès et funérailles de Mlle R. Rivest**

A l'hôpital St-Eusèbe de Joliette, le 30 juin dernier, est décédée à l'âge de 84 ans, Mlle Rémigilde Rivest, fille de feu Urgel Rivest et de feu Marie Chevaudier dit Lépine, demeurant chez son neveu, M. Albert Z. Archambault, à 112 rue Ste-Anne.

Les funérailles ont eu lieu à la Cathédrale de Joliette, jeudi le 3 juillet, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. Le cortège funèbre était dirigé par M. Maurice Brisson.

Le service fut chanté par son neveu des États-Unis, M. l'abbé Wilfrid T. Archambault, assisté de M. l'abbé Ferdinand Mousseau et de l'abbé Jean-Marc Marsolais, comme diacre et comme sous-diacre. Des messes furent dites aux autels latéraux par MM. les abbés Victor Amiot, Alphonse Lefebvre, Prosper Lafortune et Evariste Leblanc.

La défunte laisse dans le deuil son frère, M. Zénon Rivest, de St-Alphonse; ses belles-sœurs, Mmes Zénon Rivest (Mathilda Laurin), de St-Alphonse, Gaspard Rivest, (Anastie Laurin), de Woonsocket, Delphis Rivest, (Georgianna Majeau), de Springfield, ainsi que plusieurs neveux et nièces des États-Unis et du Canada.

A la famille en deuil, nous réitérons l'expression de nos sympathies.

**RAWDON**

**BAPTEME** — Le 9 juillet à M. et Mme Joseph Perreault (Yvette Tremblay) un fils baptisé sous les noms de Joseph, Viateur, Serge, Gaston. Parrain et marraine: Viateur Perreault et Mme Joseph Perreault (Marie-Louise Paré), oncle et grand-mère de l'enfant.

**SHORTS ET COSTUMES DE BAIN** — Notre Conseil Municipal doit être félicité d'avoir décidé de ne plus tolérer les personnes qui passent dans nos rues où vont dans les endroits publics revêtus de shorts ou de costumes de bain. A cet effet toute la population se doit de collaborer étroitement. Qu'on ne se gêne pas de dénoncer à l'autorité civile les fauteurs de désordre et ceux qui enfreignent la loi. Avec cette coopération ceux qui ont charge de faire respecter l'ordre n'hésiteront pas à prendre des "moyens efficaces" pour faire cesser ces abus. Toute notre population et tous nos touristes bien pensants sont des plus satisfaits de cette sage décision. A nous d'y voir.

**STE-ROSE DE POULAIRES**

(Spécial) — VISITES A STE-ROSE — Le 15 juin Mgr Georges Marleau, Prélat de Sa Sainteté et Directeur de l'Oeuvre d'Orient, rendit visite à M. le Curé. Il fit le serment du jour alors que M. l'abbé Philippe Cloutier, curé de St-Jean de la Lande, Beauce en visite dans sa famille officiait à la grand-messe et à la procession de la Fête-Dieu.

Les Rév. Soeurs Paul-Aurèle de Montréal et Laure Angéline de Great Falls, Montana, des Soeurs de la Providence sont venues passer quelques jours chez leurs parents, M. et Mme Napoléon Bégin.

Rév. Soeur Marguerite du St-Sacrement de la Charité de St-Louis de France missionnaire à Haïti et son frère, Frère Antonio Mercier, scolastique du Collège St-Alexandre ont rendu visite à leur soeur, Mme Roméo Gosselin.

Mlle Thérèse Lévesque, de Cochrane, en visite au presbytère et chez ses autres parents.

Mme H.-C. Fontaine de Trois-Rivières a rendu visite à sa mère Mme Adélaïde Morissette.

M. et Mme Lomer de Blois de Laverlochère, Témiscamingue, chez leur genre M. Onésime Lemoine.

La famille de M. Paul Grenier est de retour à Ste-Rose après une absence d'un an.

M. Adélar Breton s'est construit une maison à Ste-Rose où il demeurera définitivement.

Mmes Oscar Mandeville, Arthur Houle et M. Louis Thiboutot sont de retour après un séjour à l'hôpital.

**ACCIDENTS** — Le 21 juin, Jean-Louis Labbé, fils de Georges, s'est brisé une jambe en tombant sous son wagon-tracteur.

Le 26 juin, le petit Luc Lemoine, enfant de Onésime, s'est fait briser une jambe par la chute sur lui d'une bicyclette.

**DECES** — Le 8 juillet est décédé Rémi Morel, à l'âge de un an et quatre mois, enfant de M. et Mme

acompagnait. Meilleurs vœux de bonheur aux nouveaux époux.

**PETITES ANNONCES**

- MACHINES A COUDRE** — Nous venons de recevoir un gros choix de machines à coudre Arrow et American Home de tous les modèles. Conditions: jusqu'à 18 mois pour payer. Fridolin Ratelle, 580 St-Viateur, Joliette Tél. 4823.
- POMPES ELECTRIQUES** — Ventes et réparations de toutes marques Duro, Spromator, Southern, Fairbanks; fameuse pompe Hypromatic Steady Flow. — F. Ratelle, 580 St-Viateur, Joliette, tél. 4823.
- Immeubles** — 4 log. Lanadière avec terrain en plus rapporte 4 fois, neuf, face parc. Restaurant détail 175 caisses liqueurs par semaine le plus gros débit de liqueurs de la ville de Joliette. 3 épiceries licenciées à Joliette. Un garage à Montréal avec revenu par année: \$7534.00, lavé 20,000 chars, 3 boulangeries 2 boutiques à bois. 4 logements rue Lavaltrie, manufacture en opération à Joliette. Grosse manufacture à Joliette libre. Bowling à Joliette. 2 Théâtres. Gros commerce de mercerie à sacrifice. Plusieurs garages. Ronde de liqueurs. 2 magasins lingerie à Joliette. Transport à Trois-Rivières. De très belles maisons à Joliette et aussi des petites. Spécial rue St-Louis, 2 log. neufs. 2 terres à sacrifices. J'ai beaucoup d'échanges. J'ai besoin de maisons centrales. R. Malo, agent, Joliette, Tél. 7129.
- VENTE ET INSTALLATION** — Pour le prochain poêle que vous projetez d'acheter, chauffant au bois, à l'huile ou au gaz propane, voyez Nazaire Beaudry, 31 nord Place Bourget, tél. 7465. Il est le seul représentant autorisé des compagnies pour la région à vendre les fameux poêles Malet et Enterpris. Nous installons nous-mêmes les appareils à gaz Propane. 21 fév. JNO
- Mme Hélène Champagne** SALON DE BEAUTE — Ondulations — Permanentes avec ou sans machine — A vendre: MAKE UP — PRODUITS "REVELON" — 469, NOTRE-DAME en haut de la Banque Royale — Tél.: 5811 Joliette
- LOGEMENT DEMANDE** — Paierait bon prix pour logement chauffé, cinq ou six pièces. S'adresser à Tél. 5929. 3 f.p.
- MACHINERIES A VENDRE** — Une machine pour arracher les patates, une autre pour arroser et une troisième pour renchasser. Toutes à vendre à moitié prix. S'adresser à Manchester Falls Hôtel, Eugène Miron, Rawdon (Montcalm). 17 juil. 2 f.p.
- A VENDRE** — Domaine ou grands terrains à vendre avec plage, chalet meublé, Lac Corbeau, St-Damien, Eciré à C.-A. Boisvert 823 Edifice Dominion, Square, Montréal, Qué. 17 juil. 4 fs
- PORCELETS A VENDRE** — Une trentaine de porcelets de 3 mois, à vendre. S'adresser à Louis Racette, St-Alexis de Montcalm, Tél. 626 S 1-2.
- A LOUER** — Appartements à louer à 603 Notre-Dame, Joliette. 10 juil. 2 f.p.
- A VENDRE** — 1 glacière émaillée, 1 frigidaire, 1 Divan Studio et 2 fauteuils le tout en parfait état. S'adresser à W.-A. Bohémier, Mascouche, Qué.
- POULETTES ET PORCS** — Toujours à vendre, poulettes de 3 à 6 mois, aussi poulets de grill, pores enregistrés, machines aratoires de toutes sortes, tracteur Ford 1949 tout équipé. Conditions faciles. S'adresser à Chs-Eug. Frenette, aviculteur, Lavaltrie (Berthier) Qué.
- MENAGERE DEMANDEE** — 6 religieux, bon chez-soi. Pour renseignements, s'adresser par correspondance au R. F. Directeur, Académie Saint-Guillaume, l'Épiphanie, P.Q.
- A VENDRE** — Auto Chevrolet 1941, 4 portes, en bon ordre, avec radio. Aussi Wizzer presque neuf. S'adresser Aurèle Goulet, Ste-Elisabeth (Joliette). 3 juil. 3 f.p.
- MEUBLES A VENDRE** — Glacière 9 pds cubes, aménagement de salle à manger comprenant table à extension, prélatris, etc. S'adresser à 285 Richard, Joliette, Tél. 4137. 12 juin jno
- GARAGE PUBLIC ET BUICK** — A vendre garage public situé dans le village, avec poste de gazoline, bonne clientèle et à conditions faciles, ainsi qu'un Buick 1947 en bon état. S'adresser à M. Albert Rochon, St-Roch de l'Assomption, Co. l'Assomption. 3 juil. 3 f.p.
- CHALET MEUBLE** — A vendre, chalet meublé, beau terrain sur le lac, plage sablonneuse. S'adresser à Denis Archambault, St-Alphonse, Lac Pierre, près village. 3 j. 3 f.p.
- PLOMBERIE ET CHAUFFAGE** — Bains toilette, baignis sur pattes, lavabos, toilettes, évier et cuves, accessoires de toilettes, appareils de chauffage. Si vous construisez, venez nous voir, venez comparer nos prix. F. Ratelle, 580 St-Viateur, Joliette, tél. 4823.

Louis Morel (Alice Sénécal). La cérémonie des anges eut lieu le 10 juillet.

Les vacances nous ont ramené nos écoliers et écolières: Mlle Bernadette Letendre, de Rigaud; Mlles Bourassa, d'Amos; MM. Paul-Yves Morissette de Montréal, Jos. Letendre d'Amos, Jean-Louis Blanchard de Joliette, Claude Lapointe et Arthur Grandmont de St-Alexandre. MM. Adrien Corriveau et Charles Lessard ont été réélus commissaires d'écoles.

**CERTIFICAT D'ETUDES** — Le succès a couronné les efforts de nos élèves à leur examen.

École des SS. de Ste-Anne: Certificat de 9ième année: Mlle Madeleine Moheux, avec grande distinction.

Certificat de 7e année: Avec très grande distinction: Mlle Lise Lévesque. Avec grande distinction: Jeanne Labrecque, Réal Pépin, Marcel Loforest. Avec succès: Françoise Gosselin, Marielle Moore, Laurence Neller, Yvan Rouleau, Majella Letendre, Edgar Rivard.

École no 1: Mlle Eleanore Bourassa avec succès. École no 3: Mlle Fleur-Ange Levlerc avec succès. École no 5: M. Bertrand Drouin avec succès.

Les Rév. Soeurs de Ste-Anne de Ste-Rose sont parties pour St-Jacques l'Assomption où elles suivront les exercices de leur retraite annuelle.

**ST-JEAN DE MATHA**

(D.N.C.) — Le 13 juillet fut baptisée par le R.P. Arthur Forest, c.s.v. Marie, Marthe Johanne, Manon, née le 10 fille de M. et Mme Yvan Varin (Rhéa Lavoie). Parrain et marraine: M. et Mme Jos. Varin (Lucienne Beaudet) grands-parents de l'enfant.

Les RR. PP. H. Labrecque et Paul Chicoine, o.m.i. du Basutoland, Afrique, de passage à St-Jean de Matha, ont prêché dimanche sur leurs missions.

La cueillette des abonnements à l'Action populaire est presque complète. Les paroissiens abonnés ont renouvelé leurs abonnements dans une proportion de 85 p.c. Plusieurs nouveaux abonnés viennent compléter les vides causés par ceux qui ont abandonné. Il reste qu'en aucun temps, on peut s'abonner à l'Action populaire en s'adressant au presbytère.

**Multiple usages de la pomme**

Bientôt la pomme se prêtera à autant d'usages que le soja ou l'arachide, grâce à la chimie. Les savants se sont mis à l'oeuvre pour connaître à fond ce fruit savoureux que notre défunte mère Eve présente à son patriarcal époux pour notre plus grand malheur.

Après de pénibles recherches, ils concluent que l'odeur délicieuse de la pomme tient à 26 composés chimiques. Et notez bien que les produits auxquels on doit l'odeur de pommes représentent à peine 50 parties par million du jus de la pomme.

Selon l'Actualité agricole C-I-L, le chimiste a créé un sirop délicieux pour la table, employé par ailleurs dans le papier ciré, les cosmétiques, la pâte à dents, le tabac et les produits laitiers pour bébés. Le concentré de jus de pomme mis à point récemment peut se conserver un an sans congélation.

**A VENDRE**

Excellent maison lambrissée en brique, 9 pièces, éclairage fluorescent, prélatris incrustés partout, système de chauffage à air chaud. Grange, terre d'environ 20 arpents longeant la route nationale à l'entrée du village de Ste-Julienne (Montcalm). (ancienne propriété de feu l'abbé J.-A. Pageau) S'adresser à l'abbé A. MAILLE 1215 est rue Beaubien, Montréal

**Permanentes**

A froid, "Cold Ware"

Avec ou sans machine Ondulations Shampoings Coupe de cheveux Traitement à l'huile

**SALON DE COIFFURE**

**Claire Perreault** prop.

60, sud PLACE BOURGET  
Tél. 5361 — Le soir 5892

Cultivateurs, payez moins cher pour vos assurances

**LES MUTUELLES D'ASSURANCES DE L'U.C.C.**

**Roger Bibeau** C.C.S.

Représentant pour Joliette  
421 De Lanadière, TEL. 4663

**BUREAUX D'AVOCATS**

Tous les bureaux d'avocats de la ville de Joliette seront fermés toute la journée les

**samedis de juillet et août**

LE BARREAU DE JOLIETTE  
par Me Maurice Majeau, sec.

**Dr J.-A. Coupal** Médecin - Chirurgien

RAYON X  
Traitements électriques

463, RUE QUEEN,  
**Rawdon, P. Q.**

**UNE OEUVRE D'AVENIR**

Les Assurances de l'U.C.C. Vie, automobiles, tracteurs, incendie, foudre, batteries, ménage, instruments, récoltes, animaux.

**Gérard Beauchamp** Propagandiste

L'Épiphanie, St-Roch, St-Lin, St-Esprit, L'Assomption, Repentigny, St-Paul l'Érmitte, Mascouche, St-Joachim, St-Calixte, N.-D. de la Merci, St-Emile.

Rés. Mascouche Tél. 1 S 12

**René et Gérard CHARBONNEAU** Architectes

83 rue Ste-Anne Tél. 6646  
JOLIETTE, Qué.

**Antoine Fortin** Chiropraticien

Etabli à Joliette depuis 1928  
Tél. 5454

140 ST-CHS-BORROME SUD

"La chiropratique ajoute de la vie aux années, et des années à la vie"

Téléphone 54

**Dr L. GODIN,** M. D. médecin chirurgien

Rayon-X — Traitements électriques  
Spécialité: Maladies des enfants

449 rue Queen, Rawdon, Qué.

**Bernard Beaudoin** ST-PAUL DE JOLIETTE

Tél. 3267 — Bureau: 4663  
Propagandiste des Mutuelles de l'U.C.C.

pour les paroisses de St-Damien St-Gabriel, St-Cuthbert, St-Viateur d'Anjou, St-Barthélemy, Barthier, Lanoraie, Lavaltrie, St-Sulpice et St-Thomas de Joliette.

**AUGUSTE MARTINEAU** Architecte

263, Ste-Angélique nord, Joliette  
Tél. 6253

**REPARATIONS DE MACHINES A COUDRE**

de toutes marques  
travail soigné  
Ouvrage garanti au plus bas prix  
Aiguilles et pièces de rechange, etc.

**PHILIPPE LOYER** MACHINES A COUDRE

436 St-Viateur, Joliette Tél. 5271  
Dépositaire de machines à coudre

**White et Necchi**  
Demandez une démonstration  
PRIX DE \$139.00 EN MONTANT  
Généreuse allocation pour échange — Conditions faciles

EN PRIERE AU LAC AYOTTE



Son Exc. Mgr Papineau et quelques prêtres s'agenouillent au pied de la Statue de la Vierge Marie, à l'occasion de leur visite au Lac Ayotte, ces jours derniers.

**Le Nouveau-Brunswick publie une brochure touristique en français**

Le Bureau de Tourisme du Nouveau-Brunswick annonce la parution, à l'intention particulière de la population de la Province de Québec, d'une plaquette touristique rédigée entièrement en français, la première jamais publiée en langue française par ce bureau.

Il s'agit d'une brochure illustrée de 16 pages, à couverture en couleur et fournie gratuitement aux intéressés. Elle s'intitule: "Séjour au Bord de la Mer dans la province du Nouveau-Brunswick".

L'on croit que c'est la première brochure touristique tout à fait de

langue française jamais mise en circulation par aucune des provinces canadiennes.

Elle décrit une tournée du Nouveau-Brunswick s'ouvrant sur la Baie des Chaleurs, pour se continuer le long du Golfe St-Laurent et de la Baie de Fundy, et enfin suivre le parcours de la rivière St-Jean de son embouchure jusqu'à Edmundston et la frontière de la Province de Québec.

On peut obtenir la brochure au Bureau de Tourisme du Nouveau-Brunswick, Fredericton, N.-B.

**La grande aventure de deux pionniers dans le nord-ouest**

Qui aurait cru que l'histoire racontée dans le livre condensé de SELECTION du Reader's Digest de juillet aurait pu se dérouler en Amérique du Nord, il y a 17 ans seulement? Il s'agit de l'aventure de deux jeunes cow-boys qui pénétrèrent les premiers dans les pâturages encore inexplorés de la Colombie-Britannique et fondèrent en fin de compte la Frontier Cattle Company, une exploitation d'élevage qui compta bientôt 1,200 têtes de bétail Hereford.

Ce livre passionnant s'intitule "De l'herbe au delà des montagnes". L'auteur Richmond Hobson, Jr., est l'un de ces deux jeunes hommes qui n'ont pas craint de s'attaquer à la nature sauvage et reculée du Nord-Ouest canadien. Ces régions, dans lesquelles pénétrèrent Hobson et son ami Panhandle Phillips, avaient été surnommées à juste titre "la dernière frontière nord-américaine". Un

pays de brousse, de fondrières dangereuses de forêts d'épinettes moussues qui s'étendaient à perte de vue dans un enchevêtrement indescriptible coupé de ravins abrupts. Aucune espèce de chemins. Les Indiens des parages, que l'on appelle Ulgatchos, détestaient les blancs. L'arrivée des deux aventuriers dans leur pays ne leur plut pas, et ils les sommèrent de retourner où ils venaient. Mais les deux amis ne s'en laissèrent pas imposer. Ils s'assurèrent la tranquillité par des présents de toutes sortes et par leurs poings. Hobson, excellent boxeur, réussit même à mettre hors de combat le meilleur combattant ulgatcho.

Toute la machinerie agricole nécessaire à l'élevage dut être transportée à dos de cheval, à partir de Bella Coola, une ville de la côte. Il s'agit d'une randonnée de 300 milles à travers montagnes et marécages. Plus tard, les premières têtes

de bétail suivirent le même tracé pour gagner des pâturages vierges et luxuriants. Au retour d'un de ces voyages sur la côte. Panhandle ramena même avec lui la jolie Mme Phillips, qu'il avait connue et fiancée au cours de sa première visite à Bella Coola.

C'est en 1934 que Hobson et Phillips s'aventurèrent pour la première fois dans les immenses plaines intérieures du nord de la Colombie-Britannique. Trois ans plus tard, les deux amis pouvaient acheter leur bétail d'élevage grâce à l'aide financière d'un grand éleveur du Wyoming. Par la suite surgirent neuf ranchs différents, qui occupèrent 200 hommes et 300 chevaux à l'exploitation d'un troupeau de 1,200 têtes de bétail Hereford pur sang disséminées sur d'immenses pâturages. Parmi les 200 employés se trouvèrent plusieurs Indiens Ulgatchos, travaillant paisiblement à la construction des cabanes en bois rond, clôtures de près et rigoles d'assèchement. Un des contremaîtres de la société épousa même une jeune indienne ulgatcho, ce qui cimentait entre blancs et Indiens un nouveau lien de bonne entente.

A la fin du livre condensé de SELECTION, l'auteur écrit: "Les constructions de troncs d'arbres et les énormes meules de foin disséminées sur de vastes plaines font honneur à deux races soi-disant incapables de s'entendre, qui ont trouvé tout de même le moyen de fraterniser".

un fils baptisé Joseph, André, Gabriel. Parrain et marraine: M. et Mme Beauchemin (Gabrielle Lefebvre), oncle et tante de l'enfant.

VA-ET-VIENT — M. Léo Lafortune, agronome, passa la semaine parmi nous. Il visita les paroissiens pour le rapport de l'impôt sur le revenu. Jeudi soir, il présida la réunion de l'U.C.C. qui fut un succès. Et vendredi soir, il sacrifia "ses chiffres" pour assister à l'assemblée générale de la J.A.C. et J.A.C.F. Merci M. Léo pour les bonnes paroles dites avec tant de conviction.

Mlle Marielle Plouffe, ménagère du presbytère de Mascouche en vacances chez ses parents M. et Mme Trefflé Plouffe ainsi que leur fils Gérard, ancien élève de l'École Duchesnay.

A l'Hôpital du Sacré-Coeur, Mlle Françoise Rondeau, enfant de M. et Mme Viateur Rondeau.

Mlles Rollande, Françoise Godfroy et Marie-Reine Rondeau sont allées suivre les "cours d'enseignement primaire" à l'École normale de Ste-Ursule. Bon succès.

**ST-LIGUORI**

(D.N.C.) — Le 8 juillet est décédée à l'âge de 74 ans, Mme Sinaï Lépine (née Luména Goulet). Elle laisse dans un deuil profond, outre son époux, ses enfants: Rév. Sr Marie Athanasie des Srs Ste-Anne en mission à St-Jacques, Mme Hervé Beauséjour (Lucienne), Mme Maurice Gaudette (Marie-Ange), Mme Lionel Lévesque (Maria), Mlles Alexina et Antoinette, ses fils: MM. Alfred et Albert. Ses gendres: MM. H. Beauséjour, M. Gaudette, L. Lévesque. Ses brus: Mmes Alfred Lépine (Irène Gaudette), Mme Albert Lépine (Alma Lépine), un grand nombre de petits-enfants, 32, entre autres Sr Marie Paul Hervé en mission à Rigaud. Ses sœurs Mmes Gustave Roy (Honorilda), Mme L. Ricard (Julie), son frère: M. Emile Goulet.

Les funérailles eurent lieu le 11 juillet au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. M. l'abbé Antonin Audy, vic. à Rawdon fit la levée du corps. M. l'abbé Eugène Desrochers, vicaire, chanta le service, assisté de MM. les abbés Omer Laine et Antonin Audy comme diacre et sous-diacre. Les porteurs étaient MM. Lucien, Gérard et Marcel Beauséjour, François Léveillé, Guy Gaudette, petits-enfants de la défunte accompagnés de leurs dames, portant les rubans de la Congrégation des Dames de Ste-Anne. M. Jean-Paul Roy, neveu était accompagné de Mme Louis Ricard. MM. Lucien Beauséjour et François Léveillé firent la quête. Dans la nef, on remarquait plusieurs religieuses de la congrégation des Srs Ste-Anne, des religieuses Ste-Croix, Mme Lépine laisse le souvenir d'une bonne mère chrétienne, pieuse et charitable. Elle appartenait à la congrégation des dames de Ste-Anne et à la fraternité du Tiers-Ordre. Nous offrons nos sincères condoléances à la famille en deuil.

BAPTÊME — Le 8 juillet, M. le vicaire E. Desrochers baptisa Joseph, Bernard, Pierre, enfant de M. et Mme Lucien Labine (Marie-Paul Paradis). Parrain et marraine: M. et Mme Bernard Labine, oncle et tante de l'enfant.

MARIAGE — Le 12 juillet, Mlle Gracia Auger, fille de M. et Mme Henri Auger, épousa M. Gabriel Vincent, fils de M. et Mme Henri Vincent de Montréal. M. l'abbé Mathias Robert cousin de la mariée, célébra la messe au mariage. Quelques membres de la chorale de Ville St-Michel firent les frais du chant. A l'issue de la cérémonie la réception eut lieu chez M. et Mme Auger. Puis les nouveaux époux partirent en voyage au lac Macdonald Ont.

Nos meilleurs vœux de bonheur les accompagnent.

**ST-ESPRIT**

(D.N.C.) — PELERINAGE A STE-ANNE DE BEAUPRE — Plusieurs paroissiens ont pris part au pèlerinage diocésain à Ste-Anne de Beupré le 5 et 6 juillet. Et au début de la semaine dernière, M. le curé D.-A. Robert, le R.P. Didace, s.g. directeur de notre école du village, Jean-Guy Wolfe, Mlles M. L. Lachapelle, M. A. Archambault, A. Martin et G. Wolfe, ont fait le voyage en automobile, nous sommes arrêtés au sanctuaire Notre-Dame de la Paix à St-Thomas et au Cap de la Madeleine. A Québec, notre première visite a été chez le Dr Antonio Robert ensuite nous sommes allés rendre visite aux RR. PP. Jean et Jérôme Martin, o.p. vicaires à la paroisse St-Dominique de Québec. Nous avons admiré leur belle église d'un genre tout à fait dominicain et le beau site en compagnie du R.P. Jean o.p. Nous avons visité l'église St-Charles Garnier, les Plaines d'Abraham, la Basilique, la chapelle du Séminaire. A Ste-Anne nous nous sommes unis à la grande foule de pèlerins venus des E.-U. et de différentes parties de la Province. Au retour nous avons rendu visite au R.P. Jos.-Alfred Wolfe, o.f.m. au Couvent des Franciscains de Québec. Nous sommes allés souper à Lavaltrie au presbytère et nous remercions bien cordialement M. le curé H. Lachapelle, Mlle R. Villeneuve de leur bon accueil et Mlles Monique et Georgette Henri, de St-Esprit qui sont allées leur prêter main-forte pour quelques jours.

**Naissance Marsolais**

M. et Mme Guillaume Marsolais (Hélène Racette) de St-Jacques sont les heureux parents d'une fille née à l'hôpital St-Eusèbe à Joliette lundi le 14 juillet et baptisée le même jour sous les noms de Marie, Jeanne, Claire. Parrain et marraine: M. et Mme Marcel Marsolais (Jeanne Paradis) de St-Jacques, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Louise Marsolais, cousine de l'enfant.

**ST-NORBERT**

BAPTÊMES — Le 18 juin a été baptisé Joseph, Isidore, Gilles, enfant de M. et Mme Guy Dauphin (Ubalde Roberge). Parrain et marraine: M. et Mme Isidore Dauphin de St-Norbert, grands-parents de l'enfant.

Le 10 juillet a été baptisée: Marie, Cécile, Francine, enfant de M. et Mme Armand Coulombe (Alice Fafard). Parrain et marraine: M. et Mme Robert Dauphin (Cécile Fafard) de l'Assomption, oncle et tante de l'enfant.

SEPULTURE — Le 1er juillet eurent lieu les louanges de Robert Olivier décédé accidentellement la veille à l'âge de 1 an 3 mois et 20 jours et enfant de M. et Mme Bertrand Olivier (Rose-Blanche Harnois) de la paroisse de St-Norbert.

MARIAGE — Samedi le 5 juillet eut lieu le mariage de Mlle Jeanne Roch, sténographe de Montréal, fille de M. et Mme Nathanael Roch de St-Norbert à M. Maurice Pellerin, fonctionnaire civil de Montréal, fils de M. et Mme Rosario Pellerin, de St-Charles Garnier, Montréal.

**ST-ZENON**

(D.N.C.) — NOUVEAUX COMMISSAIRES — M. Edmond Rondeau et M. J. W. Dénomée sont élus commissaires en remplacement de MM. Joseph Lefebvre et Gérard Rocheleau. Lourdes sont les responsabilités qu'ils emportent mais espérons qu'ils s'acquitteront de leur tâche toujours pour l'avancement intellectuel de la jeunesse.

CERTIFICATS — Sincères félicitations aux titulaires et aux élèves de 7e année qui ont "décroché" leur Certificat d'Etudes à savoir: Mlles Marie-Berthe Charette, Adrienne Rondeau, MM. Jean-Marie Godfroy, Rolland Rondeau et André Boisvert.

MARIAGES — Le 5 juillet, M. l'abbé Luc Marsolais, vicaire bénissait le mariage de M. Gérald Durand et de Mlle Thérèse Godfroy. Témoins: MM. Joseph Durand et Raoul Godfroy, les deux pères.

Le 5 juillet, M. le curé Victor Bérand bénissait le mariage de M. Gaétan Beaudry et de Mlle Réjeanne Grégoire. Témoins: MM. Joseph Beaudry et Alfred Grégoire, les deux pères.

Nos meilleurs vœux à ces nouveaux époux.

ACTUALITES — De puis le 16 juin, la paroisse de St-Zénon compte parmi ses constructions un nouveau théâtre "L'Oiseau Bleu", propriété de M. Jean-Jacques Lavoie.

M. Rosaire Rivest s'est construit un beau restaurant qui communique à sa maison privée. Venez visiter le "restaurant idéal". Y aller une fois c'est vouloir y aller toujours!.

M. Roméo Champoux a ouvert un garage près de sa demeure. Nous lui souhaitons du succès dans son entreprise.

Le Centrale du Téléphone Bell est depuis quelque temps installée dans le village, chez M. Conraa Lefebvre. La semaine prochaine nous amènera les "Quarante Heures". Comme par les années passées que tous fassent "leur adoration nocturne" afin de ne pas mériter le reproche de Jésus "Tu n'as pu veiller une heure avec moi?".

BAPTÊME — Le 11 juillet à M. et Mme Maurice Lefebvre (Rosa Brûlé)

*Nouvelle émission*

**\$300,000**

**LA CONGRÉGATION DES SOEURS HOSPITALIÈRES DE ST-JOSEPH DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

OBLIGATIONS 5%, PREMIÈRE HYPOTHÈQUE, SÉRIE "A"

Titres datés du 1er juin 1952      Echéance du 1er juin 1953 au 1er juin 1962 incl.

Prix: 100 et l'intérêt couru.

Une copie du prospectus officiel sera fournie sur demande.

*Crédit Interprovincial, Limitée*

210, ouest, rue Notre-Dame, Montréal      QUÉBEC      MONCTON, N.B.

Tél.: L. Ancaster 0941

**Nouveau marché pour cultivateurs**

MARDI LE 22 JUILLET, à 7 h. 30 p.m.

**Vente d'animaux**

comprenant: vaches laitières et de boucherie, veaux, porcs, volailles, etc. — Ceux qui sont intéressés à faire vendre des animaux, les emmener la journée même.

EMILIEN BROUILLETTE

R.R. No 1      Joliette      Tél. 2115

**Il est facile de se débarrasser des fourmis**

La chlordane est très efficace pour réprimer les fourmis, affirme M. C. G. MacNay, du ministère fédéral de l'Agriculture. On appliquera, à l'extérieur, une solution à 2 p. 100 et, à l'intérieur, une poudre mouillable ou encore une émulsion à 40 p. 100 à raison de 4 onces dans 50 à 75 gallons d'eau.

Le traitement est également efficace contre la fourmi noire gâte-bois, qui est très répandue dans l'Est du Canada, contre la petite fourmi pharaon jaune rougeâtre, que l'on trouve dans le Sud du pays ou contre toute autre espèce de fourmi qui peut envahir votre pelouse ou une terrasse ombragée. L'application du chlordane sous forme de poudre

est révélée la plus efficace dans le cas de la fourmi gâte-bois.

La chlordane tue les insectes par contact. A l'extérieur, on emploiera la brosse ou la pulvérisation pour appliquer la solution ou l'émulsion sur les parties habitées par les fourmis telles que les escaliers, les plinthes, le dessous de l'évier ainsi qu'autour des tuyaux. On appliquera une poudre de chlordane à 5 p. 100 dans les parties inaccessibles des murs en l'introduisant dans les fissures au moyen d'un soufflet ou d'un pistolet à poudre.

Pour les nids de fourmis qui se trouvent à l'extérieur, on emploiera n'importe quelle forme de chlordane évitant de contaminer les produits alimentaires avec une substance chimique aussi toxique. Il faut également de toute nécessité tenir les enfants et les petits animaux éloignés des surfaces traitées aussi longtemps qu'il s'y trouve du produit chimique humide.

**UN GRAND NOM EN RADIOPHONIE**

**MARCONI**

THE GREATEST NAME IN RADIO

En effet, MARCONI offre ce qu'il y a de mieux en

**TELEVISION**

Procurez-vous un appareil pour le 25 juillet, vous pourrez voir en détail, la PREMIERE PARTIE DE BASEBALL TELEVISEE directement de Montréal HATEZ-VOUS — Avec tout appareil de télévision acheté à notre dépôt, nous assurons un service de 48 heures. — Pour information,

**téléphonez à: 614 S. 5**

CHEZ

**Landry Radio Service Enrg.**

Ste-Julienne, (Montcalm) Qué.

**Parties de baseball des Royaux de Montréal qui seront télévisées**

Toutes les parties jouées par les Royaux sur leur terrain, entre le 25 juillet et le 6 septembre (sauf celles jouées le dimanche) seront télévisées. Voici la liste:

Juillet — 25, 26, 28, 29 et 31.

Août — 2, 4, 6, 29 et 30

Septembre — 1er, 2, 3, 4, 5, et 6.

TV-113 — Modèle de table, pratique et économique. Ecran de 17 pouces permettant à toute votre famille de voir et d'entendre clairement vos programmes. Magnifique table assortie avec léger supplément.

**\$399.50**

TV-115 — Appareil avec écran de 17 pouces construit selon les plus récentes techniques pour vous donner une réception impeccable.

Antenne intérieure. 22 lampes. Cabinet simple et compact.

**\$469.50**

**"On va mouiller ça!"**

avec une

**BRADING**

OLD STOCK ALE

# LIGUE DU NORD

**Aigles remporte deux victoires — Lutte très serrée pour le championnat — Belles joutes en perspectives**

Après une rencontre contestée, Beavers a défait Berthier 7 à 4. Drolet, lanceur vainqueur, n'accorda que cinq coups réussis en plus de retirer onze frappeurs au bâton. Pour les vaincus, Gilles DeGrandpré limita ses adversaires à sept coups sûrs tout en accomplissant cinq retraits. Sommaire: Berthier 010000021 Beavers 02010004X

Comme on le constate, sauf à la huitième manche où les porte-couleurs du géant Riopel enrégistrèrent quatre points, très incertainement demeura la victoire. Au deuxième engagement, Beavers prit les devants. Au quatrième, il augmenta son avance en portant le pointage 3 à 1. A la huitième, Berthier égalisa les chances. Les nombreux spectateurs étaient des plus enthousiastes. On espérait même voir se prolonger la partie. Avec deux coureurs sur les sentiers, Laporte et P. Lasalle cognèrent un trois coussins. A la manche suivante, Berthier ne put croiser le marbre qu'une fois. Hubert Lasalle fit compter les deux premiers points des gagnants grâce à un magnifique coup de batte. De Grandpré obtint deux coups certains dont un deux buts. Mireault, Parent, Philippe Lasalle brillèrent au marbre, au champ à l'arrêt-court. Pour Berthier, Joliet connut une très bonne journée au premier. Les mauvais lancers de ses coéquipiers sont responsables des balles manquées. Rocray, Berthier, arrêt-court, se distingua lui aussi. Les amateurs manifestèrent un grand intérêt au cours de cette partie où l'action ne manqua certes pas.

Le soir, Aigles a défait Beavers 10 à 6. Les vaincus débütèrent par trois points. Aigles ne put croiser le marbre qu'une fois. A la seconde reprise, N. Leblanc des Aigles frappa un deux buts pour porter le compte 3 à 3. Ce n'est qu'à la cinquième manche que les vainqueurs enrégistrèrent six buts. La suivante en vit un autre. Les Aigles menaient 10 à 3 et semblaient devoir l'emporter haut la main quand les hommes de M. Riopel complétèrent trois fois. Gaston Rivest retira sept frappeurs, Drolet, cinq, Jean Racette, Venne

brillèrent chez les vainqueurs. G. Rivest obtint deux coups sûrs. P. Lasalle frappa un trois et un deux buts. Hubert Lasalle obtint un deux coussins. Beavers réussit deux doubles jeux Laporte-P., Lasalle-Malette H. et P. Lasalle-Malette les accomplissant. Le jeune Desrosiers des Aigles a réussi deux arrêts sensationnels. Après avoir couru une bonne distance, il plongea par terre pour voler deux coups bons pour plusieurs buts. A cause de manque de respect envers l'arbitre, Pierre Ducharme fut expulsé du terrain.

Avec un Wheeler très en forme, n'accordant que trois moigres coups certains et retirant quinze frappeurs Berthier a triomphé du Régiment 7 à 1.

Comme l'indique le sommaire, première manche, Berthier menait 3 à 1. Toutefois quelques coups opportuns pouvaient vite changer ce résultat. Malheureusement dans les autres reprises, les porte-couleurs du géant Ethier furent tenus à rien. Wheeler dominait constamment la situation. Non saisis d'une avance de 4 à 1, à la huitième, Berthier ajouta trois autres points. Cette rencontre se joua dans un temps record: 1.45 heure. Les vainqueurs connurent une bonne journée au bâton, sur les offrandes du lanceur, ils obtinrent quinze coups sûrs dont six deux buts faits par C. Rocray, De Grandpré, Blais, Lavallée, Vadnais, Wheeler, Jules Rainville compta le seul point des siens. Barrette expédia la balle trois fois en place certaine. Desmarais-Marchand-Tellier et Ethier-Prud'Homme-Tellier réussirent deux doubles jeux. De Grandpré joua une grosse partie derrière le bâton.

Dans une autre joute chaudement disputée, St-Ignace l'emporta sur Epiphanie 6 à 5. Le point gagnant fut compté à la neuvième manche. Ce fut un véritable duel de lanceurs entre Théroix du St-Ignace et Gingras de l'Epiphanie. Le premier retira onze hommes au bâton et le second, douze. Epiphanie cogna onze coups réussis contre trois pour les vainqueurs. Jusqu'à la cinquième reprise, les porte-couleurs du géant Pimparré menait le bal par 3 à 0. C'est alors que St-Ignace compta

son premier point. Par la suite le pointage devint nul: 5 à 5. Il fallait voir combien délirante était l'assistance. De part et d'autre on réclamait la victoire. Malgré tous les efforts des joueurs, compter semblait chose impossible. A la neuvième, habilement dirigée par Guévremont-Desrochers, les joueurs du St-Ignace frappèrent pour enfin croiser le marbre et être vainqueurs. Laforest du St-Ignace, Comptoiance, Picotte, Bourassa, Ratelle de l'Epiphanie brillèrent d'un vif éclat.

Aigles a battu Ste-Marie 6 à 2. Encore là ce fut une rencontre très mouvementée. Les joutes deviennent de plus en plus attrayantes. Les équipes s'améliorent de dimanche en dimanche. Beavers, Epiphanie, Aigles livrent maintenant de durs combats à l'adversaire. Les recrues prennent de l'aplomb et forcent le jeu.

### POSITION DES CLUBS

Régiment	PJ	PG	PP	%
St-Ignace	10	8	2	800
Régiment	10	7	3	700
Berthier	10	6	4	600
Beavers	10	5	5	500
Aigles	10	5	5	500
Epiphanie	11	3	8	272
Ste-Marie	11	3	8	272

La lutte est très animée entre les cinq premières équipes. La marge qui les sépare n'est pas considérable. Attendu que seules six équipes participent au détail, Epiphanie et Ste-Marie vont tenter l'impossible pour se qualifier.

### Programme du 20 juillet

Beavers à Epiphanie, 1 h. 30  
St-Ignace à Aigles 1 h. 30  
Régiment à Ste-Marie 1 h. 30  
St-Ignace à Beavers, 6 heures.

Ces parties suscitent beaucoup de commentaires. Jouant deux fois, Beavers a une magnifique occasion de devancer Aigles. Toutefois ses adversaires: Epiphanie, St-Ignace l'attendent de pied ferme. M. Riopel a une grande confiance en ses trois lanceurs pour réduire à silence les redoutables frappeurs ennemis. Dans le duel Gingras-Drolet, qui aura le dessus? Aigles n'a pas la tâche trop facile. St-Ignace demeure toujours le club à vaincre du circuit Clermont. Dans les rencontres précédentes Jacques Desrochers a toujours conduit son club à la victoire mais ceci n'influence pas Omer Laurin et Robert Thibodeau, pilotes du Crabtree. Clément Blanchard et Lucien Gaudet comptent sur Tourangeau, Richard, Gagné, Lord pour infliger une cinglante défaite aux militaires. Que l'on se rappelle les saisons passées où Ste-Marie balayait tout sur son passage. Fier de la tenu de ses jeunes, le géant Pimparré affirme que l'Epiphanie sortira de

# La fertilisation du seigle dans la culture du tabac jaune

OTTAWA, juillet 1952 — Dans la culture du tabac jaune, il est très important de retourner au sol de la matière organique pour le maintenir dans un état de fertilité convenable. Cette matière organique est apportée au sol par l'enfouissement, à tous les deux ans, d'une récolte de seigle parvenue à maturité.

Pour obtenir les meilleurs résultats, il faut d'abord choisir une bonne variété de seigle, comme le Horton, conseille M. Julien Richard, de la Station Expérimentale de l'Assomption, P.Q. Les semis de seigle doivent être faits aussitôt que possible après la récolte du tabac. La paille se décomposera bien si on l'incorpore au sol par un bon disage.

Les expériences poursuivies à la Station de l'Assomption ont démontré qu'il ne suffit pas d'enfouir la paille de seigle, continue M. Richard. Il faut en plus faire usage d'engrais chimique sur la paille de seigle ou d'engrais de ferme. La fertilisation du seigle à l'au-

tomne n'est pas recommandée, mais une application de 60 livres de nitrate d'ammoniaque au printemps stimule la végétation.

L'application d'engrais azoté sur la paille de seigle, après l'enfouissement à maturité, active la décomposition de la paille et favorise la croissance de la deuxième pousse ou "regain" à l'automne.

Pour donner de bons résultats, cette application doit être faite au commencement d'août. Si l'on retarde l'application ou si l'on excède la quantité recommandée, il y a danger de retarder la maturité de la récolte qui suivra.

Lorsque le sol est déficitaire en phosphore ou en potasse, il peut y avoir avantage d'appliquer un engrais complet.

En pratique, on recommande une application de 100 livres de nitrate d'ammoniaque à l'arpent sur la paille de seigle à l'enfouissement, ou bien 350 livres à l'arpent d'un engrais chimique de la formule 9-5-7.

# LIGUE LAURENTIDE

Les membres de la ligue Laurentide ont feuilleté l'Action Populaire en vain, la semaine dernière, ils n'ont pu trouver la chronique régulière du club. Est-ce le travail plus abondant du chroniqueur. Serait-ce la préoccupation d'un certain club pour les jours à venir? Serait-ce la gêne d'annoncer que le Ste-Marcelline, détenteur de la coupe de l'année, s'est fait battre par le St-Ambroise qui est dans la ligue pour la première année? Serait-ce pour annoncer en même temps une autre victoire du St-Ambroise sur le St-Paul? Nous l'ignorons. Nous attendons avec anxiété ces deux rapports du chroniqueur régulier. Un membre du club de la ligue Laurentide

# Espèces d'herbes pour pâturages à volailles

OTTAWA, juillet 1952 — C'est le dactyle pelotonné parmi les graminées et le trèfle Ladino parmi les légumineuses qui ont semblé les plus savoureuses aux volailles comme il l'a été démontré au cours d'expériences commencées récemment à la Ferme Centrale d'Ottawa. Bien qu'il ne s'agisse ici que de résultats préliminaires, ces deux plantes ont actuellement une avance sur leur concurrentes à cause de leur succulence ou "palatabilité".

Le dactyle pelotonné sur ce point s'est montré supérieur aux autres graminées comme le mil, le brome et la fétuque. De même que le brome il a supporté un rasage plus intense que n'a pu endurer le mil, par exemple. Le dactyle contient aussi plus de protéine et moins de cellulose que le mil ou le brome.

Des quatre légumineuses essayées c'est le trèfle Ladino qui a paru la meilleure, fait remarquer M. L.-S. Donovan, de la division des Plantes Fourragères à la Ferme Centrale. Bien qu'il possède à peu près la même succulence que la luzerne et le lotier corniculé, il contient plus de protéines et moins de cellulose, dit M. Donovan. Le Ladino est capable de supporter une paissance intensive et, mieux que n'importe quelle autre légumineuse, de maintenir sa pousse tard à l'automne.

Au cours de ces essais qui se continuent, on attache une importance particulière à la succulence ou palatabilité. On considère en effet qu'il existe un lien entre la succulence et la basse teneur en fibre. Moins il y a de fibre, plus il y a de succulence et plus l'herbe est profitable. Ce point revêt une importance spéciale chez les volailles dont l'appareil digestif s'accommode mal d'un fort volume de fibre. Leur système digestif ayant des capacités plutôt restreintes, il importe que les volailles aient accès aux espèces de plantes les plus profitables.

Une coquerelle géante

Une coquerelle géante des tropiques, longue de 1 1/4 à 1 1/2 pouce, vient de pénétrer en Amérique du Nord et peut fort bien envahir le Canada. Connue sous le nom scientifique de Nauphoeta cinerea, la coquerelle-homard porte à son collet un motif qui rappelle le homard. On a relevé dernièrement de fortes infestations de cet insecte en plusieurs établissements de Tampa, Floride, où l'on manipule les aliments. Le service d'hygiène de cette ville ne peut établir depuis quand la coquerelle homard se trouve là. Selon l'Actualité C-I-4, cet insecte a les ailes plus courtes que le corps; les bords et l'abdomen paraissent donc. Moucheté et de couleur tan, il présente une touche rosâtre au bord des ailes et au collet. Le motif de homard au collet est de couleur tan sur fond noir. On remarque un point crème sur chaque côté des segments abdominaux, à la face supérieure, les marques abdominales prennent la forme du chiffre 7.

# ST-HENRI DE MASCOCHE

BAPEME — Le 8 juillet dernier, baptême de Marie, Thérèse, enfant de Freddy Perreault et de Gilberte Forest. Parrain: André Allard; marraine: Elisa Laforune (Mme Antonio Allard). — Abbé Rosius Guilbeault, vic.

Le 9 juillet, baptême de Marie, Louise, Hélène, enfant de Roméo, Robert et de Florence Beaugard. Parrain: Victor Robert; marraine: Hélène Norris. — Abbé Rosius Guilbeault.

PARURES D'AUTEL — Elles sont remarquables surtout de fleurs naturelles offertes par des personnes généreuses. Reconnaissance en particulier à une dame du Chemin Masson pour son envoi de lys royaux et à un bon monsieur du village dont la contribution en fleurs fraîches se poursuit depuis des semaines.

UN VOYAGE AGREABLE — Lundi matin le 14 courant, M. et Mme Albert Charles Cross s'embarquaient sur le Richelieu pour une excursion au Saguenay. Un groupe de parents et d'amis leur souhaitait un excellent voyage.

COMMISSAIRES D'ECOLES — Le 7 juillet dernier, M. Joseph Thomas McClune et M. Rodrigue Robert ont été élus par acclamation commissaires d'écoles. Félicitations sincères.

# Quoi acheter?

## MOBILIERS DE TOUS GENRES POUR VOTRE FOYER

● MATELAS Marshall "Simmons" — LAVEUSES "Easy" "Westinghouse" "Beeatty" — POELES "L'Islet" — REFRIGERATEURS "Westinghouse" et "Kelvinator" — RADIOS — TAPIS — PRELARTS, etc...

**Escomptes spéciaux durant 50 jours à l'occasion de notre 50e anniversaire.**

# F. Joly & Fils Ltée

DIRECTEURS DE FUNERAILLES  
SERVICE D'AMBULANCES

**ST-LIN DES LAURENTIDES**

D. JOLY, gérant Tél.: 22

# COMMENT FAIRE DU BON FOIN?

OTTAWA, juin 1952 — La fenaison est une sorte de cauchemar chez plusieurs cultivateurs de la région du Bas St-Laurent. On comprend facilement leur état d'esprit si l'on analyse les conditions climatiques qui prévalent généralement dans leur région à cette époque. En effet, en consultant les records météorologiques des principaux mois où l'on fait la récolte de foin, soit juillet et août l'on constate que, pour une moyenne de trente-huit ans, la quantité de pluie enregistrée en juillet et août fut respectivement de 3"70 répartie sur 11 jours et de 3"26 répartie sur 10 jours. Ces chiffres nous démontrent les difficultés qu'ont à affronter les cultivateurs puisqu'il pleut en moyenne un jour sur trois.

Si l'on considère à la fois le temps alloué pour la fenaison, la main-d'oeuvre, le pouvoir d'achat des cultivateurs et les conditions climatiques existantes, on réalise vite la difficulté de recommander une méthode unique, pratique et souhaitable de faire du bon foin de légumineuses, que ces dernières soient seules ou en mélange. Toutefois, en se basant sur les facteurs ci-dessus mentionnés, il y a une méthode qui nous semble plus pratique et plus recommandable que les autres affirme M. Eugène Godbout, assistant en Grande Culture à la Ferme Expérimentale de Ste-Anne de la Pocatière.

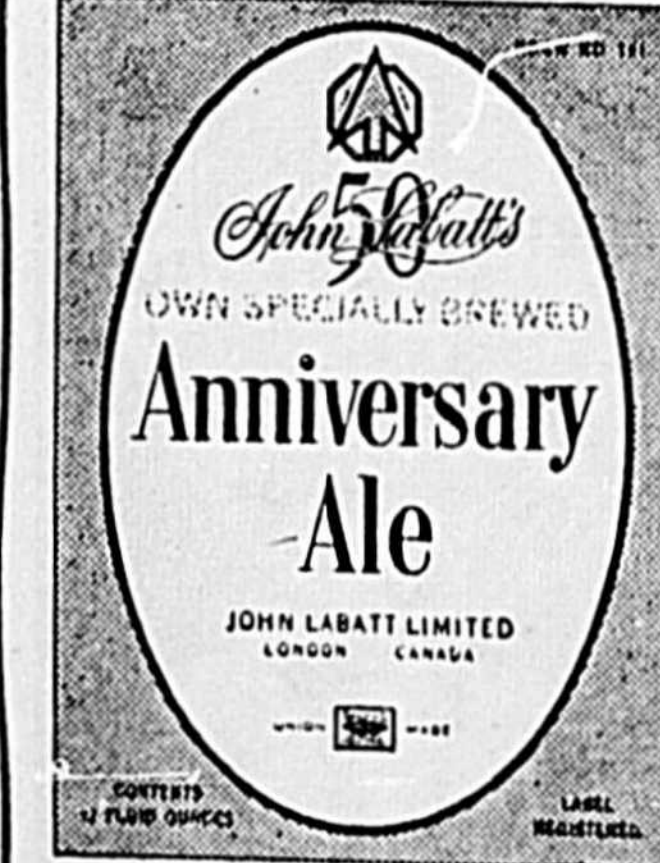
Cette méthode consiste à commencer les foins à bonne heure, soit à la première semaine de juillet, en ayant soin de s'attaquer d'abord aux champs de trèfle ou de trèfle et luzerne mélangés et en finissant par le foin mélangé de légumineuses et graminées ou le foin de graminées. Le foin est coupé après la tombée de la rosée, soit vers 9 h. 30 à 10 heures de l'avant-midi; il est laissé une journée en andans après quoi on le ramasse avec le râteau de côté. Si les pronostics de température sont favorables, on peut le laisser en rangées un, deux ou même trois jours selon la maturité et la densité du foin et le degré de dessiccation de l'air. Afin de hâter le séchage et d'éviter la mise en veillottes, il est à conseiller de tourner de nouveau le foin déjà en rangées avec le râteau de côté. Lorsque le foin est assez desséché, on se sert du chargeur-ramasseur (chargeuse) et on le transporte à la grange où il est déchargé au moyen de la "grande fourche". Si la température est douteuse et particulièrement en fin de semaine, il est préférable de mettre le foin en veillottes de grosseur moyenne 18 à 24 heures après la coupe. Bien que cette opération exige du travail et augmente le coût de production, elle contribue à conserver au foin sa qualité et permet de continuer le fauchage lorsque les conditions de température redeviennent normales. De cette façon, on a presque toujours du foin prêt à être engrangé et la fenaison progresse plus rapidement.

Vu les avantages nombreux que réunissent le râteau de côté et le chargeur-ramasseur, tant pour le foin que pour l'ensilage, nous sommes d'opinion que ces instruments devraient au moins se rencontrer sur 70 pour cent des fermes du Bas du fleuve. Ils sont peu dispendieux, diminuent la main-d'oeuvre, épargnent des labours et de l'argent, tout en augmentant la qualité de la récolte. Le râteau de côté et la "chargeuse" ont donc un avantage marqué sur le râteau bascule et le chargement du foin à la petite fourche. Il y a bien aussi la récolteuse de fourrage et la presse à foin automatique. D'après M. Godbout, ces instruments ne peuvent avoir qu'une adaptation restreinte sur les fermes du Bas de Québec en raison de la petite superficie des fermes et des déboursés considérables qu'ils exigent.

Ne croyez-vous pas que l'éternité s'avance, et que le temps que Dieu vous accorde pour acquérir la perfection s'écroule insensiblement? Prenez donc votre partie aujourd'hui même. Quittez ce néant, ce rien de la créature qui vous arrête, afin de vous unir à Dieu qui est tout. Pourquoi différez-vous?



"Cinquante, c'est de la cent pour cent"



DE PLUS en plus, la Labatt '50' est la bière que l'on choisit dans le Québec pour les occasions spéciales et pour breuvage de tous les jours. La raison, dit-on, est que cette bière Labatt est plus légère et plus moelleuse. La prochaine fois que vous commanderez de la bière, dites: "Cinquante!" ... c'est de la cent pour cent! La Brasserie Labatt.

**Labatt - n'y a rien qui la batte!**

### QUINZE LANGUES A RADIO-CANADA



MONTREAL — Le premier juillet, le Canada a ajouté l'ukrainien aux quatorze langues utilisées par Radio-Canada, pour ses émissions internationales. Le nouveau service en langue ukrainienne est destiné d'abord aux Ukrainiens qui habitent le territoire de l'URSS. A une cérémonie consécutive à l'émission inaugurale, Son Excellence l'ambassadeur Jean Déry, le nouveau directeur général du Service International de Radio-Canada, a présenté un enregistrement-souvenir du programme à Mgr W. Kushnir, président du Comité Ukraine-Canada, organisme central ou de coordination pour toutes les sociétés religieuses ou laïques des Ukrainiens du Canada. On conservera l'enregistrement au musée du Centre ukrainien de culture et d'éducation à Winnipeg.



MONTREAL — M. R.-C. MacInnes annonce la nomination de M. Yves Jasmin au poste de directeur de la section française des relations extérieures d'Air-Canada. Il succède à M. Jean Marion qui est retourné au journalisme actif. M. Jasmin a été pendant plusieurs années chroniqueur de la marine et de l'aviation au journal "Le Canada". Il occupe ses bureaux à l'Edifice de l'aviation internationale, rue Dorchester à Montréal.

*Nouvelle émission*

**\$180,000**

**L'ÉVÊQUE CATHOLIQUE ROMAIN DE BATHURST, N.-B.**

OBLIGATIONS PREMIÈRE HYPOTHÈQUE

4 1/2% et 5%

Titres datés du 1er juin 1952 Echéant du 1er juin 1953 au 1er juin 1962 incl.

Prix: 100 et l'intérêt couru

Une copie du prospectus officiel sera fournie sur demande

*Credit Interprovincial, Limitée*

QUÉBEC 210 ouest, rue Notre-Dame, Montréal Tél.: L.Ancaster 9241 MONCTON, N.B.